

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año V.—Número 1.224

Oviedo, viernes 6 de mayo de 1927

10 Céntimos

Oviedo en la prehistoria

## Las leyendas del Naranco

Es cierto: se encontraron sepulturas en la falda del Naranco. Ya hay otra afirmación indiscutible para la prehistoria regional: un buen número de siglos antes del que las crónicas señalaban como primero de Oviedo, ya el hombre dominaba estos lugares.

Los obreros de Fitoria están hartos de hallar cosas extrañas que les llaman la atención, a cada golpetazo de su pico en lo alto de la cantera; piedras labradas con arte; moneditas en forma de triángulo; mandíbulas que aún conservan la retahila de dientes...

—Hace dos años—nos refiere uno—topamos huesos humanos en una cantidad excepcional...

Y el monte de la Cogolla está envuelto en misterios legendarios que dicen su abolengo primitivo. Es rispido y peñascoso; la misma naturaleza le ha erizado de escarpes defensores y ha forjado a manera de dos dólmenes entre sus mismos cantales. Todas las tradiciones de prodigio que se cuentan de espeluncas y que se dicen de fuentes, el monte de la Cogolla las posee también en su historial... El agua de Fitoria baja de él; cruza como una vena sus entrañas, y brota de su falda en borbollón. La cueva de Fitoria se abre en él, con dos bocas obscuras e inquietantes...

Y hablan de él los viejinos de Naranco y emhilan los relatos asombrosos de raigambre mitológica, que ellos creen ocurridos hace tiempo y que no ocurrirían nunca...!

### LA COSTURERA

Al pie de la Cogolla hay una casa, y hay una viejecita en esta casa que sabe de las cosas añejas, y que oyó de los labios de su abuela las grandes maravillas de este cuento. Se llama esta mujer Rita Fernández, y cuenta de otra mujer que vivió en el lugar siglos atrás, que oyó que la llamaban una noche...

—Quién es...?  
—Quién necesita de su ayuda...

Se inquietó la mujer con la respuesta, mas era comadrona de prestigio y costurera de fama, y abrió la puerta y salió. Se topó un hombrecito pintoresco, de suprema pequeñez y bizarro continente, al que le preguntó con inquietud:

—Y usted, quién es...?  
—Soy un xan...

Y fueron a la Cogolla. En la parte más alta del montículo y al pie de una lasca lisa, hay un pozo repleto de matojos. El xan se acercó a la lasca, que de pronto se abrió de par en par, y dejó una escalera al descubierto. Bajaron; encontraron una sala de esplendidez asombrosa, en que todas las cosas eran de oro, y todos los adornos de diamantes. Y en un lecho encontraron una xana...

Entonces nació un xanín... Y acogióle la mujer con solícitud materna, y rodeó a la xana de cuidados. Poco antes del inicio del crepúsculo, mostró el xan a la mujer una hilera de joyas valiosísimas.

—Yo no puedo pagarte con dinero—le advirtió graciosamente—, pero sí con la joya que te guste...

—Como yo soy costurera—le respondió la mujer—, si me das estas tijeras me conformo.

Se las dió y exclamó así:  
—Ay, si hubieras pedido esta collera, qué ganado tan bueno el que tendrías...!

Y salió del palacio la mujer, y se cerró la piedra para siempre...

En lo alto del montículo está el hoyo y se conserva la piedra; el hoyo es artificial; cuando ocurrió la historia prodigiosa, quizás fuera una simple sepultura, porque lo abrió después, mucho después, el bisabuelo de Cándido...

### LOS CUERNOS DE ORO

El bisabuelo de Cándido era hombre laborioso y previsor, que gozaba de fama en el lugar. Y llegaron una vez a preguntar por él unos señores, y éstos le encomendaron un trabajo...

Subieron a la Cogolla, le mostraron a Cándido la piedra, y diéronle esta orden:

—Cave usted...!  
A los azadonazos del labriego saltó un cuerno de vaca, y luego otro, y luego una multitud. Los

pusieron en montón; y antes de que la alzada se tendiera sobre la obscuridad del horizonte, cogieron los señores el montón y se marcharon con él...

Cándido preguntó lleno de asombro:

—Pero, coimes, no me pagan...?

—Sí, hombre, sí—dijole uno. Y le pagó con un cuerno.

Se lo llevó a su casa el labrador, y lo tiró en un rincón, renegando del mundo y de la suerte. Algunos días después, necesitó el paisano de un "cachapu" en el que meter la piedra de afilar los instrumentos: echó mano del cuerno del regalo, y lo halló repleto de oro...

Y dicen los viejinos de Fitoria, refiriéndose al montículo: —En ese Cogollín hay un misterio...

El misterio de los hombres de las obscuridades paleolíticas, que iniciaron la vida entre nosotros...

*La virtud es hija de la religión. Su hijo adoptivo es el Arrepentimiento, pobre huérfano que, sin el asilo que ella le ofrece, no sabría dónde ocultar su único tesoro, las lágrimas.*

De unas oposiciones

## "Por la boca muere el pez"

Cuando tal cosa dijo el señor Pumarino, quizá no se dió cuenta exacta de lo que en sus labios y referidas a él tenían de definitivas dichas palabras. Hay frases que sintetizan una personalidad y esa es una de las más exactas. Por la boca muere el pez y con la boca suele morder a sus inofensivos congéneres. La boca, es decir, las cosas dichas sin ton ni son, a lo que salga y sólo con el afán de "hacer frases", son las que pierden al señor Pumarino y las que perjudican a los demás.

Ese fué el caso de la solución del problema hullero, solución tan quimérica, que sólo existió en un instante de "pose" del presidente. Y por no citar más casos, éste fué el de esas oposiciones, truco diabólico, nueva tela de Penélope, que habiendo tenido su origen en una cristalina disposición de la anterior Diputación, se han trocado por obra y gracia de la frase maquiavélica del señor Pumarino en algo tan inabordable como el laberinto de Greta.

Porque el señor Pumarino

no tenía atribución ninguna para suspender unas oposiciones convocadas, ¿qué objeto perseguía diciendo que habría de estudiar la inconveniencia o conveniencia de ellas y manifestando que hasta que su mirada de águila no realizase este estudio todo quedaría en suspenso? Palabras, palabras, palabras, que dijo el Príncipe de Dinamarca, pero palabras que, creídas por los opositores, les hicieron caer en la candidez de esperar a que tales estudios se realizasen, sin presumir que cuando menos lo pensase serían sorprendidos con el anuncio de las oposiciones.

Ahora bien. ¿Dichas oposiciones estuvieron suspendidas? ¿Por qué, entonces, ahora se anuncian dando el plazo mínimo que marca la ley?

¿Dichas oposiciones no estuvieron suspendidas? ¿Qué objeto perseguía el señor Pumarino manifestando que lo estaban?

Hay quien dice por ahí que el objeto perseguido era el sembrar el desconcierto entre los opositores, para asegurar más el éxito de tres o cuatro. Hay quien dice que, aunque no hubo malicia, hubo imprudencia en las palabras del señor presidente, que desconcertaron a los opositores. En lo que todos están conformes es en que con imprudencia o con malicia, se ha causado un daño a cuarenta y tantas personas que han pagado para opositar en condiciones normales, y tienen que hacer ahora en plena anormalidad. En cualquiera de estos casos la Diputación tiene el deber moral de prorrogar el plazo de veinte días concedido repentinamente.

Diga el señor Pumarino: —He estudiado eso de las oposiciones y convenciéndome de que la anterior Diputación tenía razón en convocarlas, yo las anuncio a mi vez después de haberlas tenido por lo menos suspendidas de palabra...

Y añade: —Y, por consiguiente, doy un plazo prudencial para que se preparen convenientemente los que por culpa de mi ansia de frases redondas, estuvieron creídos de que "no había nada de lo dicho", con evidente perjuicio para sus intereses...

Pero como este tema es largo, seguiremos ocupándonos de él.

## ¿VENDRÁN LOS REYES?

Por fin ha quedado fijada la fecha en que se efectuará la entrega de la bandera al crucero "Príncipe Alfonso". La fecha señalada es la del 10 de agosto, y con ella coincidirán las de otros acontecimientos memorables: la inauguración del Reformatorio de Niños y la apertura de la Feria de Muestras.

Debido a estas coincidencias, que hacen de dicha fecha un acontecimiento importantísimo, es casi seguro que vengán a Oviedo y Gijón Sus Majestades los Reyes, el Príncipe de Asturias, cuyo nombre se da al nuevo crucero; el jefe del Gobierno, general Primo de Rivera, y el ministro de Marina, Almirante Cornejo.

Para nuestra provincia, dicha fecha ha de ser de las de perenne recordación. Esperemos con fiados en que así sea.



Número 48.—Señorita Belarmina Martínez y Martínez, de Orlé (Campo de Caso).

## REGION

Concurso de belleza entre las obreritas asturianas

Voto a favor de la fotografía número

NUESTRAS INTERVIUS

# Qué quiere usted de mí?

Si que es peregrino el deseo que me trae junto al señor delegado de Hacienda. No se me ocurre comenzar preguntándole si en estos menesteres de arbitrios, contribuciones y rentas hay poesía?

Cómo me envuelven, llenas de indulgencia, las miradas del señor Zambalamberri! Yo me imagino que voy a transmitirle la idea que se clava en mí como una tachuelita de oro. Creo que este caballero, de nobilísima figura que se inclinaba hace un momento con la corrección de un perfecto gentilhombre, va a decir a la par conmigo:

—La única poesía que cabe en esta casa es la de las empleadas. No han visto ustedes cuánta muchacha bonita?

Ah, ya sabíamos nosotros, que don Francisco Zambalamberri no es sólo excelentísimo señor por los muchos y depurados méritos de su honrosísima carrera! Esta virtud de la excelencia es innata en sus cualidades, de simpatía y caballerosidad, que adquieren en él la más alta expresión. Así, en un instante, nuestra cortedad se desvanece; teníamos un miedo horrible a enredarnos en problemas de los que no sabemos ni siquiera el enunciado. Pero nos ha tentado el antojo de saber algo de Hacienda, y venimos a preguntárselo a un hombre que lleva en ella cerca de veinticinco años.

—Qué puedo decirle yo, señora? Esto es árido con la dureza inexorable de los números y el prosaísmo abrumador de los considerandos y resultandos. La única poesía de mi carrera está en mis viajes; el recuerdo de mis tres años de intervención en las Baleares—"la isla de la calma"—como la ha llamado Rusiñol—constituye una de las mejores épocas de mi vida de funcionario. Como que mi noción del deber levantó contra mí en verdadero motín a las gentes del pueblo; hasta se pidió al hotelero que me hospedaba que me echara de mis habitaciones. En ellas permanecí quince días; y luego, cuando el proceso de mis gestiones convenció a aquellas gentes de la razón que me asistía, sus recelos trocáronse en franca y general estimación. Cuando abandoné las islas, destinado a esta misma capital ovetense, me acompañaron las simpatías más cordiales.

Desde aquí, sin la menor influencia—que más que ensalzadores he tenido defractores—fui nombrado delegado en Lérida. También y por perseguir sin cuartel a defraudadores y acaparadores aquella comarca pro-

testó enérgicamente contra mí; se influenciaron los periódicos, y hubo uno a cuyo director guardo fervorosa gratitud. Quisieron levantarle en contra de mis disposiciones, y para ello se emplearon los argumentos propios del caso.

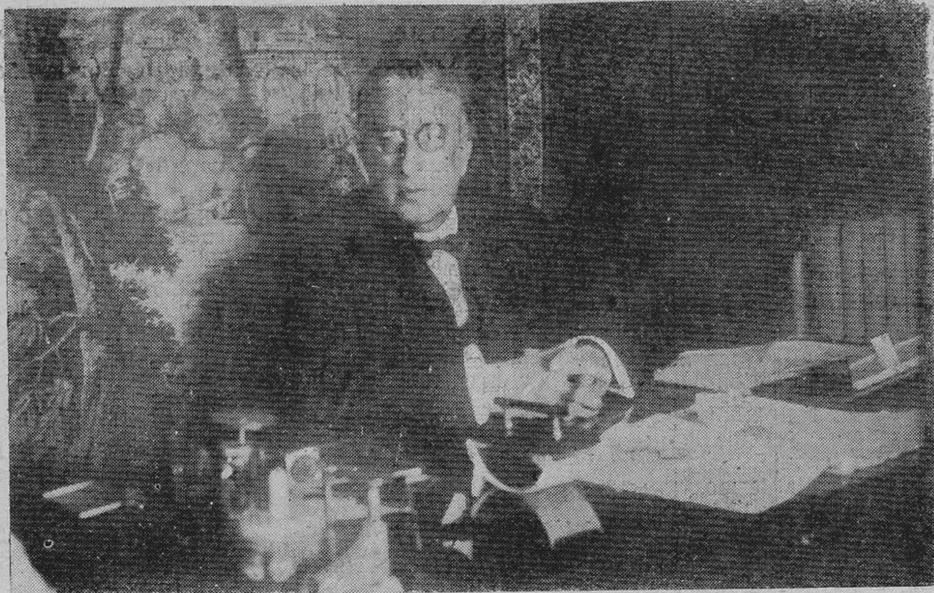
—Pide propinas ese señor delegado?—preguntó a los que le hostigaban.

—No, señor; no las pide.

—Pues, entonces, yo le aplau-

—Entonces se conformaría usted a vivir siempre en Oviedo?

—Sí, señora; de todas veras encantado, contentísimo; tengo un personal de lo más trabajador y competente; casi estoy por afirmar que las más brillantes iniciativas parten de él. Me quedan nueve años de carrera, y los pasaría gustosísimo en esta ciudad, de cuyo encanto no puede nadie sustraerse. Y ahora



OVIEDO.—El excelentísimo señor delegado de Hacienda, don Francisco Zambalamberri, en su despacho. (Foto Mena)

**DOCTOR F. BALBUENA**  
SUSPENDE SU CONSULTA HASTA NUEVO AVISO

diré, en vez de atacarle.

Y así, orgulloso de mi entereza, plenamente poseído de la dignidad de mi cargo, pasé por Valencia, Castellón, Barcelona... Lazos familiares me hicieron escoger a Logroño en una honrosa disyuntiva que me presentó el señor Bugallal, con motivo de una alianza de arriendo de contribuciones. En aquella capital tengo casada a mi hija; yo soy hombre un si es no es algo taciturno; me gusta recogerme en el sagrado del hogar con mis libros y mi esposa, mi gran amor de la tierra; con ella y mis dos hijos se sacian todas las plenitudes de mi afecto; de otras cosas desconozco la ambición—exceptuemos la de las lecturas; soy pobre y no aspiro a más...

### VILLAGRE

## ¿Hace falta agua?

Como prometimos a los lectores, hoy damos publicidad a la nota que el pueblo de Villalegre remitió al Ayuntamiento de Avilés; ésta dice así:

"Sr. Alcalde-presidente del Ayuntamiento de Avilés:

Los que suscriben, vecinos del barrio de Villalegre del concejo de Avilés, tienen el honor de dirigirse a usted para manifestarle:

Que hemos visto con verdadero agrado a los ingenieros tomando datos por las calles

que vamos a tener las mejores oficinas de España, muchísimo más.

Va más de mediada la tarde: un momentáneo lucir del sol encuadra en un marco de luz la noble cabeza del excelentísimo señor don Francisco Zambalamberri, el funcionario que ha llegado a la alta posición que ocupa a fuerza de honradez, de amor al trabajo, de justicia y pundonor. Nosotros le escuchamos hablar reposada, blandamente, y su acento basta a sellar la intensa expresión de hidalguía que anima su rostro, sus gestos, su figura...

Estrechamos la mano del perfecto caballero.

Mercedes Valero de Cabal

tuos, porque se trataba agua no potable.

Las casas particulares (cuanto a las de la gente adinerada se refiere) vienen sufriendo también de aguas potables de pozos, todos ellos de agua que carece de la potabilidad necesaria, ¿mas qué hacer ante la necesidad y abandono en que nos tiene el Municipio?

Ya estábamos saboreando cristalino líquido, nacido de las cuarcitas de LA CONSOLACION, cuando dan al traste con todas nuestras ilusiones y con nuestro GOZO en un POZO más impotable todavía que los que dejamos descripto; es el pozo de nuestras esperanzas, que sólo dejan clausurado, sino que rellenan de tierra, para que no haya lugar a abrigar ninguna pues nos hemos enterado que el Ayuntamiento desista de este proyecto, pero que el cambio nos dotará de agua procedentes del mismo manantial que utilicen para la ampliación del abastecimiento de Avilés.

¿Cómo es posible que tengamos tal pretensión si las aguas de ese manantial no llegarían seguramente a la estación de ferrocarril de Villalegre, que es el punto más bajo? Ve pues, señor alcalde, que no podemos aceptar esa proposición por impracticable.

El pueblo entero en masa ruega a usted atienda con el mismo cariño al barrio de Villalegre que al de la Magdalena, nunca de mejor condición que el nuestro, y si para hacer mejoras en un pueblo debe tenerse en cuenta la forma e importancia de su tributación, vea si hay alguna dentro del concejo que supere a este que tan abandonado se encuentra siempre de todo servicio municipal.

Rogámosle pues, encarecidamente, nos indique el medio que piensan emplear para que no quede este importante pueblo sin agua, colocándolo en propio tiempo (bajo el punto de vista de higiene) a la altura que las Leyes reclaman.

No dudamos que será atendida esta justísima petición que hace como una sola persona, el pueblo entero de Villalegre, y ya que de un empréstito se trata, que deje éste una vez para siempre totalmente atendidas las necesidades de todo el concejo, sin distinción ni pretericiones de ningún género.

Dios guarde a usted muchos años.

Villalegre, 20 de junio de 1927.

Siguen a esta nota 263 firmas, que fueron las que con premura del tiempo se recogieron; desde luego, sabemos que si se pusiese a firma del pueblo entero, no quedaría sólo vecino sin firmar.

Kúsebra

### CESAR LOPEZ :: Joyero

El mayor surtido de la provincia copas y medallas de plata para copos y concursos de sport.

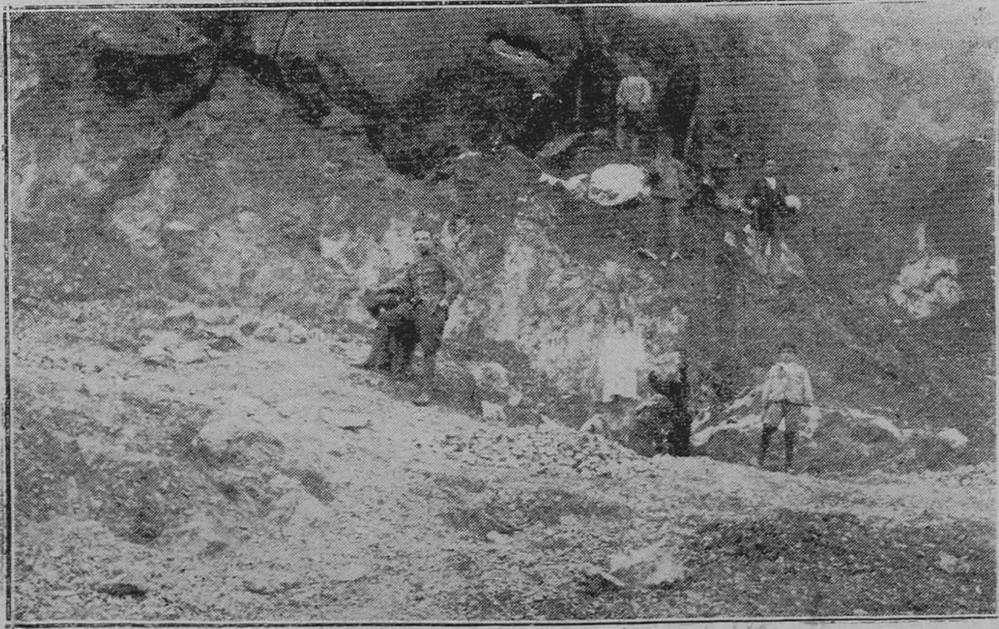
## ANUNCIO

### A los tratantes de ganado

La Sociedad Cooperativa de Consumo LA EQUATIVA, de la Fábrica de Mieres, saca a concurso suministro de carnes frescas vacunas, por el término de SEIS MESES, a partir del día 10 del corriente.

Los que deseen tomar parte en dicho concurso pueden pasar por las oficinas de la expresada Sociedad, donde se halla de manifiesto el pliego de condiciones, hasta las doce horas del día 8 del actual,

Mieres 1.º de mayo de 1927.—El presidente, García de Viedma.



NARACNO.—Lugar de la cantera donde fueron encontradas algunas sepulturas. (Foto Mena)

Del ambiente taurino

# La corrida de la Ascensión

Después de no pocos esfuerzos ha conseguido el empresario de la plaza de toros de Oviedo organizar una corrida que, a no dudarlo, ha despertado interés en toda la provincia, porque el solo anuncio de la ganadería de MIURA es la máxima garantía para los buenos aficionados, que saben van a ver una corrida en la que desde luego no falta el elemento primordial, que son los toros.

Era sabido que dada la poca importancia de nuestra plaza, habrían de presentarse al empresario serias dificultades para contratar toreros de "primo cartel", porque aunque me consta que se ha dirigido a los de más tronío entre la torería moderna, a ninguno le ha encantado la combinación y se han salido por los cerros de Ubeda, pidiendo una cantidad completamente inadmisiblemente, y para justificarse decían que habían visto la corrida en el campo y que está muy gorda. ¡Toreros, que viene el cocol!

Estoy como si oyera la conversación habida entre el empresario de Oviedo y un apoderado de un matador de toros de primera fila.

—¿Qué cuenta usted, don Fulano?

—Nada de particular; vine a dar una vuelta por este Madrid.

—¿Asuntos de toros, verdad?

—Sí.

—¿Viene usted a buscar a mi torero, el indispensable, el único?

—Yo, francamente, quisiera contratarlo, y a fulanito y mengano.

—Buen cartel, por qué no decirlo; lo mejorcito que se puede hacer hoy.

—Entonces, vamos a tratar en serio del asunto.

—¿Tiene usted firmada la fecha de la Ascensión?

—Le diré a usted; la tengo medio comprometida con una empresa a quien lo mismo el matador que yo le estamos muy obligados y quien me pidió de condiciones para esa corrida y las tres de feria; pero de todas formas, tratándose de usted, he de hacer los posibles para no arreglarme y dejarle a usted mi torero como base de un buen cartel.

—¿Y en qué condiciones habría de ir ese fenómeno?

—En cuanto al dinero se refiere, ya usted sabe que en todos sitios cobra este matador siete mil quinientas, pero tratándose de usted por este dato no habríamos de reñir. ¡Ah!, desde luego tiene uno más antiguo que él y otro más moderno para que vaya en segundo lugar,

que es el puesto más cómodo, como usted sabe muy bien; y en cuanto a ganadería...

—Ya tengo comprada una preciosa corrida de Miura.

—¿MIURA...?

—Sí, Miura.

—Pues ya hemos tratado bastante del asunto; no tenemos que hablar ni una palabrita más. ¡Miuras! ¡Oviedo! ¡La Ascensión! Nada, lo dicho, que ya hemos hablado bastante del asunto

asunto, que aunque parece un cuento no lo es.

—Pero parece mentira que a ti que conoces este asunto tan bien o mejor que cualquiera se te haya ocurrido pensar en esa gente que no quieren ni oír mentar el nombre de Miura porque les da pesadilla y por la noche alarman al vecindario! Hay que ponerse al habla con hombres a quienes no les asusten ni Palhas, ni Miuras, ni Pablo Romero; esos son los que hay que contratar para que la gente vaya a la plaza a ver toros y toreros machos.

De ahí que figuren en el cartel Nacional I, Gallito de Zafra y el mejicano Pepe Arturo, de quienes me ocuparé otro día.

Cuero K. L. Z.

Por la cultura de Oviedo

## DE UNA GRAN INICIATIVA

Y he aquí ahora la lista de las obras colocadas por el Centro Diocesano de Acción Católica en las Bibliotecas gratuitas del Campo de San Francisco:

Autores: Bazin, "Corentina"; Cabal, "Cómo se hacen todas las cosas"; Camphant, "La novia del teniente"; Celarie, "Mónica la novelera"; Cabrera, "Magres el aska"; Coulomb, "El marido de Nadaleta"; "El secreto de Castelfort"; "El enigma terrible"; "La guardiana de su hogar"; "La piedra filosofal"; "La sombra de lo pasado"; "Los iluminados"; Chateulin, "Los salta-

trovador"; Ignotus, "El amor en el siglo cien"; "El mundo sombrero"; "El mundo venusiano"; "La desterrada de la tierra"; "Los naufragos de glacial"; Medina, "El libro de los niños"; Monsell, "Las tribulaciones de Meterete"; Munilla, "El avetuerero"; "La voz de los niños"; "Lecturas infantiles"; Pethe- rick, "El mundo de los niños".

Mañana continuaremos la publicación de esta extensa lista de obras colocadas por el Centro Diocesano de Acción Católica en sus bibliotecas del Campo de San Francisco.

He aquí lo que "El Carbayón" publicó ayer referente al vergonzoso despojo de que fueron objeto dichas bibliotecas en los días de su uso:

"Nos cuesta trabajo creerlo. Mas quisiéramos que no fuese verdad. Pero el conducto de la noticia es muy autorizado, y fuerza es rendirse a la evidencia.

En Oviedo se ha dado un caso vergonzoso. Rapiña, mala fe, intención perversa, propósitos desalmados; es lo mismo. O quizá todo eso y más. Lo ocurrido es algo que significa un oprobio para Oviedo. Es una prueba de incultura, un detalle expresivo de instintos perversos, que no puede sin enérgica protesta y sin acre censura..."

### LA NOTA FINAL

Faltaron ayer, 4 de mayo, cuarto día que estuvo abierta la Biblioteca, nueve obras. Quedan, pues, cinco, faltando 205.



OVIEDO.-Las Bibliotecas públicas en el campo de San Francisco. Grupo de lectores en torno de los libros. (Foto Mena)

y cuente usted que lo mismo le van a decir los apoderados de esos otros dos. No comprende que en esa fecha hay toros hasta en Belchite y que aunque no tengan hecho contrato esperan hacerlo con quien más les convenga? Pero desde luego a Oviedo no han de querer ir, porque, como usted comprenderá, una plaza que no da más que una corrida al año no interesa a ningún torero de postín, y en cuanto les diga que los toros son de MIURA, mucho menos.

Y el empresario, que no se anda por las ramas, después de hablar con otros tres o cuatro apoderados, se decidió a buscar toreros y dejar las señoritas toreras en los cabarets matando corazones.

Y efectivamente, en un café muy frecuentado por los toreros, se encontró con un amigo de su confianza y muy versado en estos menesteres, a quien refirió lo que acababa de sucederle, haciendo comentarios del

## PESCADERIA ASTURIANA

Plaza de Riego, 4, Tel. 3-0-3  
OVIEDO

La que más barato vende  
La que más surtido tiene  
Pescados de todas clases

- Merluza.
- Congrio.
- Mero.
- Pescadillas.
- Lenguados.
- Centollos.
- Langostas.
- Rubiel.
- Salmonete.
- Pancho.
- Salmón.

montes de la Llaneta; Coulomb, "Las gotas maravillosas"; Escotet, "La infancia de Francia"; Jamet, "Historias Chancer"; Lang, "Aventuras de Robinson"; "Historias de Skaspeare"; "La Ilíada"; "La Odisea"; "Viajes de Gulliver"; Magregod, "Historias de Andersen"; "Historias de Dante"; "Los héroes".

Maral, "La cabaña del tío Tomás"; Margal, "Historia de Guillermo Tell"; "La canción de Rolando"; Morales, "Hazañas del Cid"; Salo, "Fábulas de Esopo"; Palma, "La Sagrada Pasión"; Palacio Valdés, "Papeles del doctor Angólieo"; "La aldea perdida"; "La novela de un novelista"; "La alegría del capitán Ribot"; Zorrilla, "Cantos del



OVIEDO.-Un grupo de concurrentes al campo de San Francisco, donde ahora más que nunca se pasa el tiempo agradablemente. (Foto Mena)

## Banco de Oviedo

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano Capital, 30 millones de pesetas

Domicilio Social:

Plaza de la Constitución, 7 y 8

OVIEDO

### SUCURSALES:

Arriñadas, Cargas de Onís, Grado Infiesto, Mieres, Navia, Pola de Alfande, Pravia, Salas, Sama de Langreo, Tineo y Vegadeo

Ejecución de toda clase de operaciones realizables en BANCA, BOLSA Y CAMBIO

Consignaciones a vencimiento fijo con interés de

3 y medio por ciento a seis meses

4 por ciento a un año

Cajas de alquiler

Caja de ahorros

Interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres. Reintegros a la vista

Dirección telegráfica: BANCOVIEDO



D. O. M.

EL SEÑOR

**D. Antonio Fernández Jardón Santa Eulalia**

Falleció en la paz del Señor

el día 5 de Mayo de 1927, a los 36 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

— E. P. D. —

Su Director espiritual R. P. Arias, S. J.; sus desconsolados padres don Francisco Fernández Jardón y doña Justa Santa Eulalia Villamil; hermanos don Leopoldo, doña Obdulia y don Francisco y demás familia,

Suplican encomienden su alma a Dios y se dignen asistir a los funerales que por su descanso eterno se celebrarán mañana sábado, a las once, en la iglesia de San Isidoro el Real de Oviedo y acto seguido a la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, Rosal, 51, al cementerio del Salvador, por lo que recibirán especial favor y consuelo.

Todas las misas que se digan mañana en dicha parroquia, se aplicarán en sufragio del alma del finado.

El Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis se dignó conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Agencia URÍA. Rosal, 41, teléfonos 530 y 533. Oviedo.

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

# Zabala queda reintegrado a su equipo, el Real Oviedo

La Junta directiva, en virtud de la carta remitida por dicho jugador pidiendo perdón y haciendo sinceras promesas de amor al club, se lo ha concedido  
¿Volverá Justo?

Hace unos días publicamos un artículo en REGIÓN, pidiendo que Zabala fuese perdonado. No creemos que nuestra petición haya sido la que movió a la Junta directiva del Oviedo a conceder tal perdón, pero sí nos satisface que se haya dado cuenta de la situación y del ambiente deportivo que había alrededor de este asunto y obrando en su consecuencia decidiera en tal sentido. Creemos que la afición sabrá apreciar en el verdadero sentido esta decisión, y estamos seguros que alabará el acuerdo tomado ayer por la Directiva del Oviedo.

### ¿NO SE PUEDE HACER LO MISMO CON JUSTO?

Queda pendiente ahora otra cuestión, cual es la de Justo. Este jugador está ya en Valencia, pero, según tenemos entendido, aún no ha firmado el contrato con el Gimnástico. ¿No les parece bien que este jugador hecho en Oviedo, amante del Oviedo, expulsado también cuando Zabala, sea readmitido nuevamente? Creemos que la cosa es fácil de arreglar, con pocas pesetas.

### LOS JUGADORES DEL REAL OVIEDO TOREARÁN EL DÍA 29

Sabemos que se ha organizado para el día 29 del actual una becerrada, en la que tomarán parte todos los jugadores del Real Oviedo.

Por hoy nos limitamos a dar la noticia.

### EL PARTIDO DEL DOMINGO

Como es sabido, el próximo domingo se jugará en Oviedo el partido de la primera vuelta de la copa "Consolación" entre el Racing de Madrid y el Real Oviedo.

Mañana continuaremos hablando de este asunto.

### NOTA OFICIAL

Después de haber sido comunicadas a los jugadores interesados las sanciones impuestas con motivo de los incidentes ocurridos en el desplazamiento a Pamplona de nuestro primer equipo, a poder de la Junta directiva ha llegado la carta que a continuación copiamos:

"Señor presidente del Real Oviedo F. C.

Muy señor mío: A su tiempo he recibido la carta que usted me dirige en nombre del Real Oviedo, comunicándome el castigo impuesto por esa Junta directiva.

No pretendo discutir ahora las razones en que se ha fundado mi condena. Las apariencias me acusan exageradamente y hoy sólo me queda atenerme a las consecuencias. Pero al examinar detenidamente mi situación, me veo con tristeza rodeado de un ambiente de hostilidad que rechaza mi cariño al Club y al pueblo de Oviedo. Como esto pesa mucho en mi ánimo y por ningún concepto quisiera marcharme dejando ese recuerdo y llevándome la execración de la afición ovetense, a la que debo gratos recuerdos por su entusiasta apoyo y aplauso, y en la que cuento con muchos y muy buenos amigos, me permito aprovechar la ocasión del acuse de recibo para sinceramente proponerle, como reivindicación de lo que ustedes juzgaron grave falta, lo siguiente:

Si es que realmente he cometido esa grave falta, yo no fengo inconveniente en rogar al Club un perdón que creo no se me ha de negar, solicitándolo como lo hago de todo corazón.

Prometo que mi conducta no ha de merecer en lo sucesivo la más leve censura. Y como garantía de esta promesa y también de mi cariño al Club y a la afición ovetense, me ofrezco (rechazando ventajosas proposiciones que de otros Clubs se me hacen) a seguir jugando en el Real Oviedo, con el sueldo que ustedes quieran asignarme, en la seguridad de que al final de temporada, si mi comportamiento ha sido tal como les anuncio, ustedes no han de negarse a cumplir los compromisos anteriormente adquiridos.

Sean o no aceptadas estas proposiciones, yo no he de terminar esta carta sin antes advertirles que no pienso apelar a la Federación Regional.

Finalmente, comprenderá usted que no es la cuestión pesetas ni tampoco la de un punto de amor propio lo que me interesa: Quiero únicamente quedar como estoy segurísimo de quedar ante la Directiva y la afición de Oviedo.

Sin más y en espera de su contestación, le saluda respetuosamente su afectísimo seguro servidor que estrecha su mano, José Luis Zabala.

La Junta directiva, creyendo en la buena fe y propósito de enmienda libremente exteriorizado por el jugador José Luis Zabala, y teniendo al propio tiempo en cuenta la buena conducta posteriormente seguida por los demás equipiers con él justamente castigados, acordó lo siguiente:

Facilitar a José Luis Zabala la rehabilitación solicitada, ya que, al hacerlo así, no significa dejación de autoridad por parte de esta Junta, que sostiene la justicia de los acuerdos impuestos, pero que no puede negarse a un perdón tan espontáneamente suplicado. Por lo tanto, y en lo que afecta a este jugador, se le permite ingresar nuevamente en el Club hasta el término de su contrato.

En lo que se refiere a los demás jugadores, conceder un amplio indulto, expresando con este motivo nuestro vehemente deseo de que en lo sucesivo no se dé lugar a que, velando por la disciplina y conducta de los jugadores, se vea obligada la Directiva a tomar medidas que entonces serían forzosamente irrevocables.

### FUTBOL Oviedo

#### UN PARTIDO AMISTOSO

El domingo, a las dos de la tarde, y en Llamaquique, se ha jugado un partido amistoso entre el Unión Deportivo Rayu y el Arenas Club Ovetense, habiendo ganado el último por la diferencia de 3 goals a 1.

#### ARENAS CLUB OVETENSE

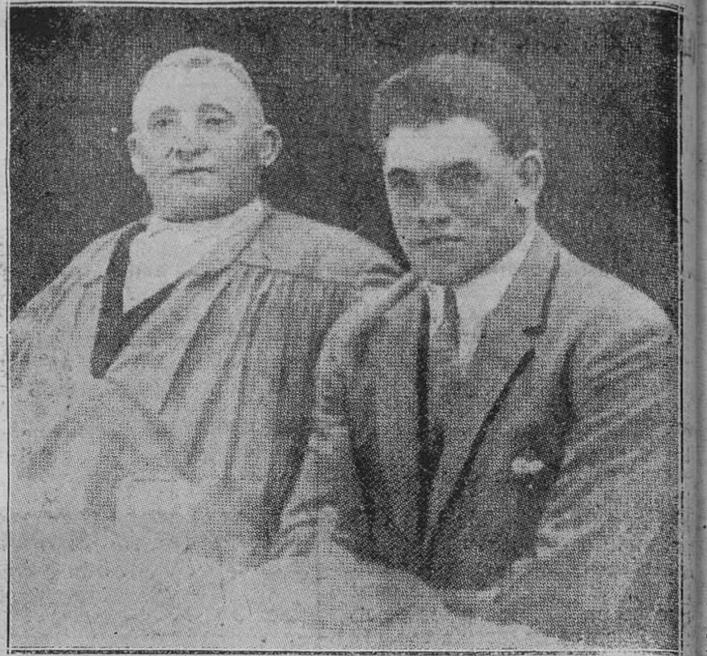
Se ruega a los jugadores del Arenas se encuentren hoy viernes, a las siete de la tarde, para los entrenamientos oficiales de esta Sociedad.—El capitán.

#### RETOS

El Europa Club Ovetense reta a jugar al Unión Club Collotense el próximo domingo en el campo del retado.

Al mismo tiempo reta a todos los equipos de la provincia para jugar en los campos que ellos digan. Condiciones, Piñera, 15.

El Buenavista F. C. reta al Estrella F. C. para jugar un partido amistoso el domingo día 8 del corriente en el campo de Llamaquique, a las cuatro en punto de la tarde. La contestación por este diario.—El capitán.



El famoso campeón "aizkolari" Keisheta, que fué víctima de un accidente, en compañía del gran boxeador vasco Paulino Uzcudun

—El Arenas Club Ovetense reta al Español para jugar un partido el próximo domingo día 8 en Llamaquique, apostando 5 pesetas.

La contestación por este mismo periódico.—El capitán.

### La Felguera

#### EL ULTIMO PARTIDO

A pesar del tiempo malo que hemos tenido el pasado domingo, se celebró por ser de campeonato, el partido anunciado entre los equipos del Littin Guiense, de Gijón, y el Círculo Popular de La Felguera. El primero de los mencionados Clubs llegó con retraso, por lo que los dos puntos se los apuntaron los populares.

El partido se celebró, dando comienzo después de la hora reglamentaria, en calidad de amistoso y no sabemos qué equipo mandó el Littin, el caso fué que el Círculo llegó a anotar diez tantos por cero el de Gijón.

El árbitro estuvo bien, y los chicos del Popular hicieron ver que iban con ganas de salir airosos.—Beni.

### Trubia

El próximo domingo 8 del corriente, se trasladará a Lugones a contender con el Athletic de aquella localidad, el Juventia Club Trubieco. Es éste, digámoslo así, el partido decisivo del lugar que ambos equipos puedan ocupar en el campeonato de segunda categoría en la presente temporada. La superioridad manifiesta del Juventia, tanto en el Llesón como en Quintana, no lo colocaron en el lugar que realmente merece, pero gran satisfacción tenemos los que vemos las cosas por el cristal que en realidad deben de mirarse. Una victoria del Lugones en su campo, eliminaría al Juventia en este torneo, pero si la fatalidad no los acompaña al Llesón, creemos que los bravos trubiecos se defenderán de lo lindo.

### Barros (Langreo)

#### UN PARTIDO ACCIDENTADO

Se trasladó a la Oscura nuestro Stadium para contender con el Club Covadonga, de dicha localidad. Empieza el partido con un ligero dominio del Covadonga. Más tarde el Stadium se anima y se impone durante largo rato. A los trece minutos de juego, Sabi recibe un pase adelantado, y el portero de la

Oscura se lanza a sus pies, dando ambos por el suelo. pelota queda sola, y Beltrán cuela en la red, (anulándose tanto injustamente). El partido sigue con "golpes", so todo los del réferée.

El Stadium no se desanimó y logra ser dueño del campo pero los del Covadonga se lanzan en "tromba" sin reparar "golpes" ni leñazos.

Hay un avance del Stadium Polo logra el único tanto los suyos.

El señor del pito, como piteo salir pitando.

### BOXEO

#### AL CAMPEON DE LA "AIZKOLARI", KHEISETA, LE SECCIONA UNA SIERRA CUATRO DEDOS

Manejando una sierra en serrería de Urrestilla, seccionó cuatro dedos de la izquierda el famoso campeón guipuzcoano del hacña "Keisheta".

Trasladado rapidísimamente a San Sebastián, quedó atendido con todo cuidado en la Clínica del doctor Egaña, donde se practicaron ya varias curas, estado del herido es bastante bueno, pero se temen infecciones.

Toda Guipúzcoa se interesa por el estado del famoso campeón, a quien sólo derrotó el gran boxeador vasco Paulino Uzcudun, que, como saben nuestros lectores, es también autoridad en cuestiones de boxeo.

#### UN COMBATE INTERESANTISIMO

Ha quedado concertado para el próximo sábado el combate entre los púgiles "León Pumarín", campeón de Asturias de peso medio, y León Muñoz, campeón militar de España los años 1923-24.

Aunque el reto de este último fué recogido por el púgil Vizcaino, éste no puede cumplirlo por haber concertado un encuentro de revancha con el púgil Nicanor. Lo verificará más adelante.

Existe un gran interés en presenciar tan sensacional encuentro, bien por la valía indiscutible de ambos púgiles que por sus excepcionales condiciones prometen un encuentro de extremada dureza y emoción.



OVIEDO.—El culto profesor de esta Universidad, don Claudio Galindo, que ha sido trasladado a la de Santiago

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

Real Sidra Asturiana - (Cima-Extra)

Del Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo

La cuestión del pan

Dos palabras nuestras

Publicamos en nuestro número de ayer la carta que en nombre de los panaderos "que no fabrican bollería" escribió el señor Perales.

Hemos querido llevar nuestra imparcialidad en este caso hasta el límite posible. Divididos en dos bandos los panaderos de Oviedo, acogimos y aun buscamos las manifestaciones de los unos, y no quisimos limitar espacio a las contestaciones de los otros.

Mas en la carta de señor Perales se lanza una acusación:

"Daría por terminada esta polémica si no quedara en pie la primera afirmación del señor patrono que concedió la entrevista al repórter del periódico de su digna dirección: en ella empleaba el concepto de "ladrones" para aquéllos a quienes habían decomisado pan..."

Respetamos en la carta estas palabras, únicas al parecer que motivaron la réplica, y únicas que nos movieron a prolongar la cuestión. Mas quisiéramos ahora que nos dijera el señor Perales dónde tituló "ladrones", ni en vocablo ni en concepto, a "aquéllos a quienes habían decomisado pan", el señor patrono aludido. A su disposición si es necesario, ponemos todos los números en que hablamos nosotros de este punto.

No es ahora ningún patrono quien pide esta aclaración: somos nosotros. Conocemos de sobra la caballerosidad del patrono a quien fuimos en solicitud de una entrevista, para poder afirmar que él nunca se expresó de esa manera. De haber en este caso alguna culpa, a nosotros corresponde; y de ahí nuestro ruego al señor Perales, de quien esperamos nos complacerá.

SALON TORENO

MERCEDES SEROS

Esta joven y bellísima artista, la única que su sueldo pasa de las mil pesetas por día de actuación, se presenta hoy, por primera vez, en Oviedo, haciendo su debut en el coquetón Salón Torano.

Dada la fama justa de que esta "estrella" de la canción torena, es de esperar que su actuación en Oviedo sea un triunfo más en su corta, pero gloriosa carrera artística; no en vano es conocida por "estrella" de "estrellas".

Mercedes Serós dará a conocer su nuevo repertorio de canciones, escritos expresamente para ella por los mejores autores.

CEFE

Magister Ilustre

Magistral de Zaragoza

Hoy es esperado en nuestra ciudad, procedente de Zaragoza, el ilustre Magistral de aquel obispado don José Juliá, quien dedicará el Novenario de la Mealla Milagrosa en la iglesia parroquial de San Juan.

El señor Juliá es un magnífico orador sagrado, en el cual juntan las más altas dotes de oratoria a las más altas también de doctrina y profundidad de concepto. Lo testimonian los títulos obtenidos en cuantos lugares ocupó la cátedra sagrada. Dadas las excepcionales condiciones del orador, creemos que en la iglesia de San Juan se vea el elemento masculino en el próximo Novenario. Sea bien venido el ilustre predicador.



La respuesta  
a esta señal de  
peligro es el

P E T R Ó L E O G A L

Vigoriza la raíz del  
pelo, conteniendo  
la caída.

Suprime la caspa,  
limpiando el cuero  
cabelludo

Su perfume discreto  
agrada a todo el  
mundo.



Frasco, 2,50 en toda España

El impuesto del Timbre a cargo del comprador.

# MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

INFORMACION TELEFONICA Y TELEGRAFICA DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL MADRILEÑO  
D. JUSTO DE LA CUEVA

## UNA BATALLA CAMPAL EN MADRID

### Por antiguos resentimientos riñeron dos partidas de gitanos, de más de cuarenta individuos cada una, resultando dos muertos y veinte heridos

Se dispararon más de cien tiros.--En el ferial donde se desarrolló la lucha fué hallado un verdadero arsenal de armas

#### LA BATALLA

En las primeras horas de la mañana de ayer ocurrió un grave suceso. Dos bandos de gitanos que se hallaban distanciados por antiguos resentimientos, acudieron esta mañana a la feria que se celebraba cerca del paseo de los Pontones.

En la feria de ganado reinaba gran animación, menudeando las transacciones y los contratos de compraventa.

Entre los muchos feriantes que discurrían por el ferial, figuraban los gitanos en cuestión.

Por asuntos relacionados con la compra de un animal, dos de los ya aludidos gitanos comenzaron a golpearse. Acudieron individuos de ambos bandos, y a los pocos segundos ya se había entablado una verdadera batalla campal, en la que luchaban más de cuarenta personas en cada uno de los dos enfurecidos bandos.

Ante la gravedad de la inusitada reyerta, se pasó aviso al puesto de la Benemérita de aquel distrito, acudiendo en el acto los guardias civiles Antonio López y Antonio Muñoz.

Ambos guardias intervinieron en la reyerta, pero no lograron apaciguar los ánimos, ya exaltados grandemente.

Poco después sañeron nuevas fuerzas de la Benemérita de Las Peñuelas, mandadas por el capitán Mariano Martín Sanz y el teniente Arturo Puga.

A la vista de las fuerzas de la Guardia civil, los gitanos huyeron velozmente, abandonando en el campo de la lucha

a los muertos, heridos y armas.

Las parejas persiguieron a los que huían, y otros guardias ayudados por los vecinos transportaron a los heridos a la Casa de Socorro de aquel distrito.

En el campo de la refriega fueron hallados tres revólveres, cuatro pistolas automáticas, 11 cuchillos y navajas de grandes dimensiones, palos de porra y otros instrumentos contundentes.

Cuando se hallaban los vecinos en la tarea de recoger a los heridos, llegaron nuevas fuerzas de Seguridad y Vigilancia.

Los muertos en la refriega son dos: Ramón Fernández González, de treinta años, casado, y Eduardo García Vallejo, de cuarenta y ocho años.

El primero presenta tres heridas de arma de fuego, las tres en el pecho.

El segundo presenta una herida en el vientre, otra en la cabeza y otras contusas en diversas partes del cuerpo. Como ambos hombres no recobraron el sentido, murieron sin poder prestar declaración ante el juez, que acudió al lugar del suceso sangriento.

#### LOS CURADOS EN LA CASA DE SOCORRO

En la Casa de Socorro fueron curados de lesiones gravísimas Eduardo Heredia González, de una tremenda cuchillada en el muslo derecho y una herida de arma de fuego en el hombro izquierdo.

Ricardo Fernández González, de una puñalada en el vientre y otra en la cara.

Miguel Heredia García, de tres puñaladas: uno en el cuello, otra en el costado derecho y la tercera en el muslo izquierdo.

Todos se encontraban en gravísimo estado, y fueron trasladados, después de curados en la Casa de Socorro, al Hospital Provincial.

#### EL MOTIVO DE LA BATALLA

La Guardia civil consiguió averiguar que la desavenencia y disgusto entre las familias de los gitanos, databa desde hace tres años, a causa de haber atropellado un joven de una de las familias a una jovencita de la otra.

Desde entonces, cuando se encontraban los dos bandos, se entablaba colisiones, que motivaron algunas desgracias, aunque nunca tuvo esta pugna tan graves consecuencias como ahora.

#### EL LUNES YA HABIA HABIDO LIO

El lunes último, coincidieron ambos bandos en el pueblo de Torrejón de Ardoz, donde surgió una riña, resultando heridos unos gitanos.

Allí estuvo a punto de surgir una batalla campal; pero la mucha Guardia civil que había en el pueblo evitó la contienda.

Los gitanos regresaron con sus ganados a Madrid, y ayer se produjo la riña, que tan fatales consecuencias tuvo.

#### VARIAS DETENCIONES

La Guardia civil consiguió detener a varios contendientes, sobre los que recaen vehementes sospechas de ser autores del suceso.

#### LA INTERVENCION DEL JUZGADO

El Juzgado de guardia se personó en el lugar de la contienda, marchando después a la Casa de Socorro para interrogar a los heridos, después de haber ordenado el traslado de los cadáveres al Depósito judicial.

El Juzgado trabajó durante todo el día con gran intensidad. CARMEN, "LA GITANA", Y SUS HERMANOS

Entre los detenidos figura Carmen, "La Gitana", a la cual se le encontró un cuchillo de gran tamaño y se le supone complicada en la cuestión.

También fueron detenidos los hermanos de esta gitana, llamados Nicanor, Carlos y Basilio García.

#### DEBE HABER MAS HERIDOS

Todos los detenidos niegan haber intervenido en la contienda y por las referencias recogidas por la Policía debe haber más heridos, que huyeron sin curarse con objeto de evitar ser detenidos.

#### SE TRASLADAN AL HOSPITAL

En la primera hora de la tarde fueron trasladados al Hospital de la Princesa dos de los

heridos en dicha batalla, después de haberseles practicado la primera cura en la Casa de Socorro del distrito del Centro.

A las cinco y media de la tarde ingresó en el Hospital provincial Eduardo Heredia González, a quien le fueron apreciadas tres heridas de arma de fuego.

Dijo que no sabía fijamente quién le había herido; pero, según referencias, unos de los que hicieron más disparos fueron unos llamados Miguel y Nicanor, los hermanos de Carmen, "La Gitana".

El herido Rafael García fué operado ayer, por la tarde, en el equipo quirúrgico del Centro, extrayéndosele una bala que había entrado en la parte lateral derecha del cuello y otra en el segundo espacio intercostal, siendo su estado grave.

#### NADIE SABE NADA

De las declaraciones que hicieron los gitanos no se saca nada en limpio.

Lo mismo los heridos que los detenidos dicen que no saben nada y que no conocen a nadie, pues no estaban (esto lo dicen los detenidos) en el lugar del suceso.

#### MAS DE CIEN DISPAROS

Lo único que se sabe es que se cruzaron más de cien disparos y que no es posible averiguar quién disparó primero de los dos bandos contendientes.

#### EL COMPORTAMIENTO DE LA GUARDIA CIVIL

Se elogia el valor y decisión de la primera pareja de la Guardia civil que, en medio de la refriega y con peligro de su vida, se sobrepuso y evitó que fueran más las desgracias.

#### EL ATESTADO

La Benemérita de Puñales dedicó la tarde de ayer a hacer el atestado, que es extensísimo y que se enviará al Juzgado en unión de los detenidos que siguen en su poder.

También el comisario del distrito continúa trabajando intensamente. La barriada donde viven los gitanos muertos y algunos heridos está muy vigilada, pues hay en ella gran irritabilidad.

#### EL TOTAL DE VICTIMAS

El número de muertos, como ya decimos, son dos, y el de heridos es de siete graves y más de diez leves.

#### UN MOTIN FRENTE AL DEPÓSITO JUDICIAL

A última hora de la tarde, numeroso grupo de gitanos presentó ante el Depósito de cadáveres para ver a los muertos en la refriega, y como se impidiera la entrada promovieron un gran tumulto que tuvo que sofocar la fuerza de Seguridad a costa de grandes esfuerzos.

#### Un nuevo escalofrío

Ha quedado como modelo frases felices, la que Víctor Hugo dedicó a Baudelaire, a propósito del libro "Las Flores Mal". Sabido es que le dedicó sus versos habían creado "nuevo escalofrío". Es la sensación suprema del arte que lo la producen creaciones perfectas como el rojo para labios "Jugo de Rosas", Líquid y en lápices. Fabricado por Italia, creadora del supremo hón Flores del Campo.

#### Grandes almacenes de muebles

##### Plaza de la Catedral

Cama superior con somier, colchón y almohada, 65 Ptas.  
Aparador moderno con mol, 100 pesetas

Mesa de comedor extensible,  
Mesa de noche superior, 10 Ptas.  
Comedores y dormitorios gran lujo, a precios increíbles.  
Se saldan banquetas de pie y meridianas  
Esta casa es la que más barato vende en Asturias

#### Sanatorio de Celestino Alvarez

Consulta gratuita de cirugía infantil y ortopédica a cargo de Dr. Francisco G. Díaz.

Pies zambos. Parálisis infantil. Deformidades raquílicas. Luxación congénita de la cadera. Tumores blancos. Tortícolis. Fracturas mal consolidadas, etc., etc. Todos los días de 3 a 6.

Marqués de Teverga, 2 -- Teléfono 4-67 -- OVIEDO

#### Pañería - Novedades de caballero - Sastrería

## Las Pañerías

Cortador DON EMILIO GUTIERREZ

Uría, 24 OVIEDO Teléf. 12-77

## Maravilloso viaje a Francia

Organizado por el Turismo Internacional

Excursiones en automóvil a Versalles, Fontainebleau, Reims, VERDUN.

Peregrinación al Santuario de Santa Teresita del Niño Jesús de Lisieux, Playas de Normandía, el Monte San Miguel, etc.

Hoteles y Restaurantes de primer orden. Todos gastos pagados desde Oviedo a París y viceversa, visita detallada de París en automóvil, propinas, entradas en los Museos, vino, café y licores en todas las comidas, guías intérpretes.

Viajes individuales y colectivos.

Para todos los informes, programas e inscripciones, dirigirse en Oviedo a los señores

### Cañedo y San Martín

Marqués de Santa Cruz, 4

El número de plazas es limitado.

Precio en primera clase, pesetas 790

Precio en segunda clase, pesetas 725

INFORMACION POLITICA

Se declaran este año festivos, con motivo de las bodas de plata de la coronación del Rey, los días 15, 16, 17 y 18

Se acordó también en el Consejo de ministros de ayer la fabricación de seis millones de monedas de cuproníquel de 25 céntimos.—La subasta de las obras del ferrocarril Ferrol-Gijón.—Otras subastas.—Salen para su país los Príncipes ingleses

EN ESTADO

El marqués de Estella estuvo esta mañana en el Ministerio de Estado, donde despachó con el secretario general y con los jefes de sección del referido Ministerio.

Luego Estella recibió a los embajadores de Italia y de la Argentina.

ESPINOSA DE LOS MONTEROS A BERLIN

El nuevo embajador de España en Berlín, señor Espinosa de los Monteros, marchará a Alemania en la semana próxima con objeto de tomar posesión de su nuevo destino.

EN GUERRA

Primo de Rivera ha sido visitado en el Ministerio de la Guerra por el director de Comunicaciones, por los generales Sanz, Carbó, Mauro Villegas y otros.

MENENDEZ PIDAL, MEJORADO

Esta mañana se encontraba muy mejorado de la afección a la vista que padece desde hace algún tiempo el ilustre director de la Academia, señor Menéndez Pidal.

Su estado es francamente optimista.

EL NUEVO PRESIDENTE DEL SUPREMO DE GUERRA Y MARINA

Esta mañana tomó posesión de su cargo, conforme al ceremonial de costumbre, el nuevo presidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina, general Ardanaz.

Fueron a buscar al presidente a su domicilio los consejeros generales Martín Alcoba y Alcocer.

Al acto asistió todo el personal con el presidente interino a la cabeza. Este leyó al nuevo presidente las obligaciones de su cargo, y el general Carbó, como presidente interino, le tomó juramento.

Terminado el acto de la toma de posesión, el presidente re-

unió el pleno en sesión secreta y luego se procedió a la constitución del Reunido y de las salas de Gobierno y Justicia.

Luego el general Ardanaz cumplimentó al jefe del Gobierno.

DELEGADOS PARA EL CONSEJO DE CUENTAS DEL ESTADO

La "Gaceta" publica un decreto convocando a las agrupaciones de Cámaras de Comercio, Agrícolas e Industriales a que hagan proposiciones para designar delegados y suplentes que han de formar parte del Consejo interior de Cuentas generales del Estado.

CONCEDIENDO BECAS

La "Gaceta" publica una Real orden concediendo becas a los alumnos de los centros de enseñanza oficial.

CONCURSO PARA AUXILIARES DE OBRAS PUBLICAS

También publica la "Gaceta" otro decreto abriendo un concurso para proveer las plazas de auxiliares de Obras públicas entre sobrestantes y ayudantes supernumerarios.

UN ASCENSO

La "Gaceta" publica una Real orden ascendiendo al cargo de jefe de Administración de tercera clase a don Facundo Pedrosa Solares, secretario general de la Universidad de Oviedo.

LAS ESCUELAS DE LAS HURDES

La "Gaceta" publica un decreto disponiendo que se entregue al Patronato de las Hurdes el 75 por 100 del costo de las escuelas que hayan de construirse en trece alquerías de aquella comarca.

EL SALON DE OTOÑO

La "Gaceta" publica un decreto disponiendo que la celebración del Salón de Otoño esté comprendida entre las fechas del 15 de setiembre al 30 de noviembre.

EN FOMENTO

Visitaron al conde de Guadalhorce una Comisión de Jaén y los ingenieros señores Marchesi y Muñoz, que marchan a Alemania para estudiar el problema de la ganadería.

EN INSTRUCCION PUBLICA

Visitaron al señor Callejo una Comisión de la Asociación de la enseñanza privada, representando a quinientos establecimientos, para pedirle que los alumnos se examinen por los cuestionarios oficiales si lo desean, ya que se separa la enseñanza de la función examinadora.

LA REUNION DEL CONSEJO A LA ENTRADA

A las siete de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno.

Soy el primero en llegar, por lo visto, dijo a los periodistas.

Siento no poder haber ido a la corrida de toros ni tampoco a las carreras de Aranjuez, pero tengo mucho trabajo acumulado y procuro quedarme algo más al corriente.

Para ello estuve hasta las tres en el Ministerio de Estado y hasta las cinco en el de Guerra. Aquí seguramente encontraré algo en qué ocuparme antes de la reunión del Consejo.

Vengo, añadió, de dar el pésame a la familia del coman-

dante Valledor, que ha muerto esta mañana en el campamento de Carabanchel, cuando se realizaban prácticas de tiro, a consecuencia de un accidente desgraciado.

Pertenecía a una conocida familia jerezana y era algo pariente mío.

Mañana, a las seis, se verificará su entierro.

Luego habló el presidente de su viaje por Sevilla, haciendo grandes elogios de esta ciudad, que se ha desenvuelto de manera imponderable.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones.

A LA SALIDA

El Consejo terminó a las nueve menos veinte de la noche.

A la salida, el marqués de Estella manifestó a los periodistas que la reunión había terminado antes de la hora acostumbrada.

TORNER-OPTICO

Despacho rápido de recetas de señores Oculistas

Escandalera, 6. Tel. 8-20

tumbrada, con objeto de acudir a despedir a los Príncipes ingleses.

Añadió que el Consejo acordó que sean días festivos el 15, 16 y 17 del corriente mes para los Tribunales y la Bolsa y los mismos días más el 18 para los Centros docentes, civiles y militares.

Terminó diciendo que hasta la próxima semana no se volverá a reunir el Consejo.

LA REFERENCIA

La nota oficiosa del Consejo dice así:

De la Presidencia. — Adjudicación de la reparación del cable del Norte de Africa.

Modificando el Reglamento de la concesión de medallas de Sufrimientos por la Patria.

De Fomento.—Expediente de subasta de obras y reparación de carreteras.

Subasta y proyecto de construcción de puentes de solución continuada y trozos de carreteras de enlace.

Subasta de obras nuevas de carreteras pertenecientes a Tenerife.

Subasta de obras de carreteras pertenecientes al ejercicio de 1927.

Se aprobó el proyecto de encauzamiento y desviación del barranco de Soria, en Calatayud.

De Instrucción pública. — Construcción de un grupo escolar en Liria (Valencia).

Aprobación de las obras y adaptación de escuelas en Huete (Cuenca).

Hacienda.—Se aprobó la acuñación de monedas de cuproníquel con taladro.

Se aprobaron algunas transferencias de crédito.

UNA NOTA DEL CONSEJO DEL COMBUSTIBLE

El Consejo Nacional del Combustible facilitó una nota con la estadística de importación de carbones, que arroja las siguientes cifras:

Antracita, 9.250 toneladas.

Hulla, 215.575.

Otros carbones, 60.000.

Coque, 10.281.

Aglomerados, 4.082.

SALEN LOS PRINCIPES INGLESSES PARA SU PAIS

Ayer por la noche, en el expreso de Irún, salieron para su país los Príncipes ingleses, que fueron despedidos por el Rey, todas las autoridades civiles y militares.

DOÑA CRISTINA A SAN SEBASTIAN

En el mismo tren salió para Sebastián la Reina Cristina, para visitar el Hospital de la Cruz Roja.

La Reina y los Príncipe ingleses van en diferentes vagones.

EL FERROCARRIL FERROL-GIJON

Ayer terminó la presentación de pliegos de la subasta de los trozos del ferrocarril Ferrol-Gijón.

El día 11 se celebrará la aper-

tura de los pliegos ante el director de Obras públicas y el notario señor Casanova.

AMPLIACION DEL CONSEJO

Realmente no hay ampliación del Consejo de ministros.

Todo lo ampliable se reduce a decir que las nuevas monedas de cuproníquel serán de taladro y que la entrada de estas monedas será de seis millones, o sea un millón y medio de pesetas.

La medalla de Sufrimientos por la Patria se adjudicará en lo sucesivo también para aquellos accidentes desgraciados, tales como explosiones, etc., que ocurran en actos de servicio.

Los días festivos son, como se dice en la nota, tres días para Tribunales de justicia y Bolsa y cuatro para los centros docentes, y obedecen a las bodas de plata de la coronación del Rey.

La entrega de la cruz de Beneficencia a la Superiora del Hospital provincial de Madrid

El presidente de la Diputación invitó al ministro de la Gobernación para que asista al acto que se celebrará en breve, con motivo de la entrega de la Gran Cruz de Beneficencia a Sor Ventura Pujadas, Superiora del Hospital provincial, a quien, por iniciativa del ministro, fué otorgada dicha distinción.

Se amplía el plazo para solicitar las indemnizaciones por los daños de los temporales

En vista de las solicitudes enviadas pidiendo prórroga del plazo concedido para solicitar indemnización de daños y perjuicios ocasionados por los temporales de Marruecos y Levante, se amplió el plazo hasta el día 15 del actual.

La actuación del alcalde de Madrid

IMPONE OTRA MULTA DE DOS MIL QUINIENTAS PESETAS A LA FABRICA DEL GAS

El alcalde de Madrid señor Semprún ha impuesto otra multa de 2.500 pesetas a la Fábrica del Gas, por no encender los faroles a tiempo.

LA EPIDEMIA DE TIÑA EN UN ASILO

Enterado el señor Semprún de haberse desarrollado una epidemia de tiña en el Asilo de la Paloma, habiendo atacados de dicha enfermedad 277 niños, ordenó que inmediatamente se haga una visita de inspección por los médicos de la Alcaldía.

Los Reyes y Príncipes ingleses, en Aranjuez

A las doce y cuarto de la mañana salieron de Palacio en distintos automóviles, con dirección a Aranjuez, donde pasaron el día, los Reyes, el Príncipe de Gales y su hermano el Príncipe Jorge, las Infantitas, séquito y alto personal palatino.

En un automóvil iban la Reina Victoria y el Príncipe Jorge. En otro, las Infantitas, y en otro, que era guiado por don Alfonso, iba el Príncipe de Gales.

Casa Natalio  
SASTRERIA Y CAMISERIA

Suceso desgraciado

En el campo de tiro de Artillería de Carabanchel, se efectuaban esta mañana prácticas por fuerzas del referido Cuerpo.

El comandante don Francisco Javier Valledor y el capitán Montalván presenciaban los ejercicios al abrigo de un refugio construido al efecto que tenía un pequeño orificio del tamaño de una moneda de cinco céntimos.

Cuando el comandante Valledor, que es pariente del marqués de Estella, inspeccionaba las prácticas de tiro, hizo explosión una granada y un pequeño trozo de metralla se metió por el orificio de la placha que servía de refugio a los observadores y penetró por el ojo del comandante Valledor, que se hallaba mirando por el agujero. La muerte fué instantánea.

El cadáver fué conducido al Hospital Militar de Carabanchel.

La caravana «Citroen» estará en Asturias el jueves y visitará los principales pueblos de la provincia, haciendo recorridos que oportunamente se darán a conocer. Todos los modelos "Citroen" constituyen esta caravana y los aficionados al automóvil encontrarán entre estos coches el modelo de su gusto. ¡Todo el mundo a esperar la caravana!

Todos estos modelos existen en la Exposición del

GARAGE BLANCO

AVISO

Se pone en conocimiento de los señores que se crean herederos de don Andrés Velasco García Ciano, fallecido en América, é interesados en la herencia de ONCE MILLONES de pesos que legó dicho señor, se sirvan acudir el próximo domingo, día 8 del corriente, de diez a once de la mañana, a la nueva reunión que se celebrará en el domicilio de don Faustino Velasco García en Otero-Pando (La Felguera).

A cuantos se crean con derecho a participar de la citada herencia se les avisa por el presente anuncio interesándoles la puntual asistencia.

Se hace constar en esta convocatoria, que vayan las señores provistos de toda documentación legal.

LOS FAMILIARES

Gijón 4-5-27.

# PAGINA LITE

Marginales de Folk-lore

## LOS MOZOS

En estas mismas columnas apareció hace ya tiempo un artículo del señor Cabal, que ahora vuelve a publicar, ampliado, en el último número de "Letras Regionales". Las costumbres que el distinguido folklorista ha encontrado en Ponga y otros lugares, son propias también de esta parte del sur de Asturias, según apuntes de mis ficheros. Vayan hoy algunas de estas papeletas.

### LA "BUTIA"

Aventuramos la suposición de si esta palabra se derivará de la latina "butyr" o "butyrum", que significa "manteca". Creemos que sea así, ya que en esta clase de cacharros se "maza", o sea, se hace la manteca. Es la "butia" un cacharro de lata, cilíndrico, que tiene en su parte inferior un orificio con un pequeño tubo o canal que se cierra con un tornillo, de madera generalmente, que se llama "pixuella" en las aldeas de Oriente, al decir del señor Cabal, y que en Pajares y otros pueblos comarcanos se denomina "pinichu", palabra derivada, sin duda, de pinus=pino, madera, puesto en diminutivo: "piniculus".

En las "butias" y en los odres es donde se guarda la leche, y donde se hace la manteca, por medio de golpes y movimientos de percusión.

### VAMOS A LECHE

Esta costumbre de robar los mozos la leche es común en estos pueblos. Se cogían las "butias" y los odres, y después de desocuparlos concienzudamente, se llevaban todos a un prado, o se colgaban de las ramas de los árboles. También era corriente el cambiárselos de lugar, y poner en una ventana de fulano, la "butia" o el odre, de mengano. Pero además, tenían aquí también la costumbre de amontonar en los caminos o en algún sitio frecuentado, "forcaos" y "carreñas", los "leñeros"—troncos que se tenían generalmente bajo los hórreos, o delante de las puertas de las casas, para partir en ellos la leña, o para colocar después tras el fuego—; al mismo tiempo se entrecruzaban obstruyendo el paso en caminos y calzadas, los largos arados.

En Sotiello, la noche antes de San Blas, los mozos cogieron de la casa de un sujeto que aun vive, todas las escudillas, y las llevaron a un prado en las lindes del pueblo; sacaron un burro que tenía en la cuadra y lo metieron en un huerto de berzas, con la agra-

vante de que, como para llegar al dicho huerto había una saltadera, tuvieron que subir los mozos al burro por encima de la muria. Las vacas y jatos del predicho sujeto, sacáronlos también y los entraron en un prado que tenía hermosísima "pación".

### PAGAR LA PATENTE

Ahora bien; con los mozos no pueden coderse los rapaces, sino mediante el pago de algunos cuartillos de vino; a este dispendio llamaban,—y llaman aún, pues no es raro el caso todavía—"pagar la patente". Después de esto podía acompañarse a las excursiones que los mozos hiciesen y hagan aún por los pueblos comarcanos, si bien hoy día ya no existen las "engarradiellas" antiguas.

Esta costumbre, propia, como dice Cabal, lo mismo de la parte oriental que de la occidental, y que se encuentra en las montañas de León, se avecindó también, ya de inmemorial en esta villa y pueblos limítrofes, y aún en todo el concejo de Lena, según una conjetura nuestra muy verosímil.

Relacionase esto, según el señor Cabal—aseerción a la que nos adherimos—con las costumbres de los germanos según refiere Tácito. Pero además de esto, vamos a intentar añadir algún dato que pudiera ser como precedente de estas inmemoriales costumbres.

### DICEN LAS ORDENANZAS DE LA VILLA DE PAJARES

En 1875, después del paso por estos lugares de los franceses, que quemaron la villa toda, se reunieron los vecinos de este Ayuntamiento—que Pajares fué Ayuntamiento antiguamente—y nombraron una Comisión, de entre ellos, que redactara unas nuevas Ordenanzas. Así lo hicieron, y del original autógrafo que obra en nuestro poder, entresacamos:

"Item. Que cualesquiera que pretenda avecindarse en esta jurisdicción haya de probar primero su calidad y pagar a la Villa, por razón de vecindario cuatro ducados, un pellejo de vino y un carnero y asimismo una hañega de pan".

Si consideramos la mocería como una sociedad, a la que son ajenos todos los vecinos, jóvenes y ancianos, podemos ver extendida a ella, o de ella originada, la carga que a los forasteros a esta jurisdicción, imponían los vecinos de Pajares.

José María FERNANDEZ.

Viñetas

## VAGABUNDO

Qué triste es tu existencia, ¡oh pobre que caminas errante por el mundo, sin familia ni hogar! Se le antoja la vida toda llena de espinas... y el llanto de tus ojos nunca podrás secar.

Cual pobre peregrino que sus culpas expía, marchas llevando el peso de tu amargo sufrir. Y como aquel que goza y vivir sólo ansía; tú, pobre vagabundo, sólo esperas morir.



DEL BENEFICIO DE LA ACTRIZ MARIA PALOU.—"Yo el otro"

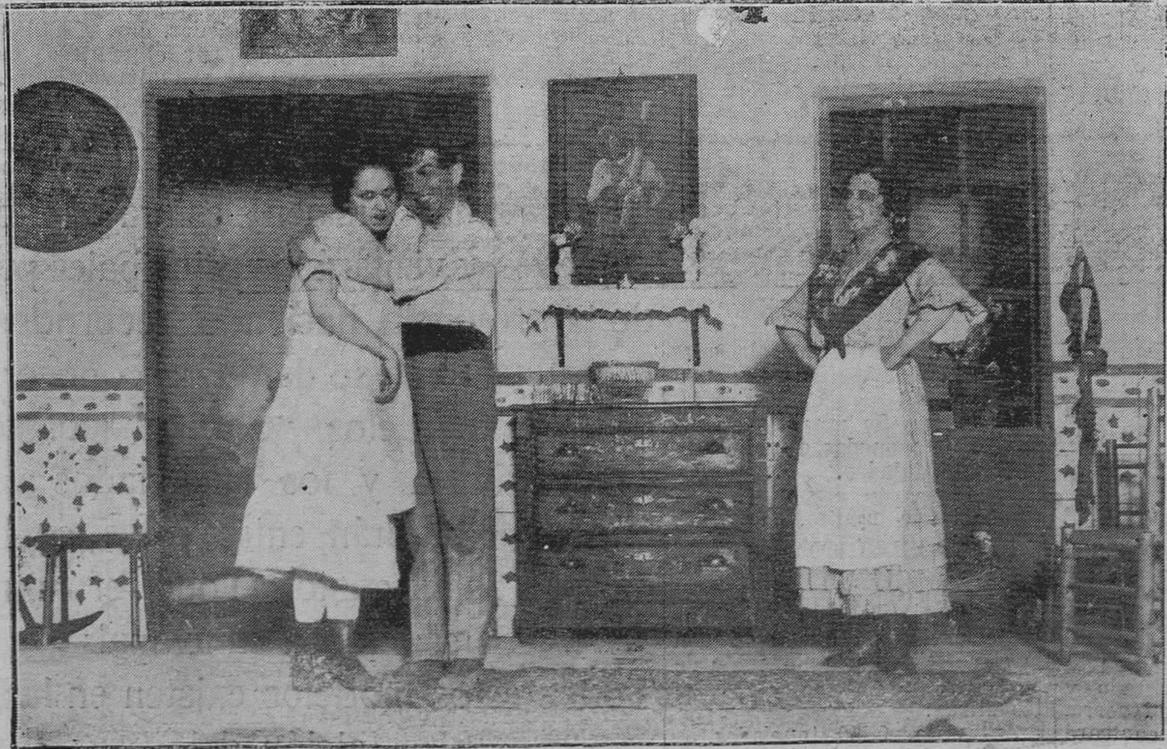
RIMNUSAS

## HACIA LA

A la bella señorita Matilde leñde Casado, con admiración

Pensamiento, volar quiero:  
¿por qué me cortas las alas;  
si es mi elemento la altura  
y allá arriba está mi Patria?...  
¿Por qué a los astros no subes  
y los horizontes rasgas  
para abrirme los caminos  
e iniciarme en las jornadas?

Yo sé, pensamiento mío,  
qué fuerza oculta nos ata...  
¡lo que tú tienes de cielo!  
¡lo que yo tengo de paria!...  
Tu destino es mi destino;  
escrito está que ambos vayan  
corriendo los mismos riesgos,  
sintiendo las mismas ansias.  
Yo me caigo hacia la tierra...  
¡de barro tengo la planta!  
Québrarase en un tropiezo  
como al huracán la caña!  
Tú te yergues sin medida;  
toda materia rechizas...  
¡Aliento de Dios naciste,  
y a Dios vuelves y en Dios paras!  
Lo que yo tengo de barro



MADRID.—Las dos obras estrenadas en el teatro de la Latina para beneficio de la notable actriz María Palou.—"Fuensanta, la del Cortijo", drama original de Enrique de Alvear. (Foto Vidal)

# ERARRIA

MAÑANA:  
Página del hogar

## UDENCIAS UNDO

Quando los crudos días de invierno inclemente  
an su azote a los pobres, sin razón ni piedad,  
emos ¡ay! que una nube obscurece tu frente;  
as que sientes nostalgia al ver tu soledad!  
¡Oh ser tan desgraciado, que sufres inocente  
lpas no cometidas en nuestro mundo cruel!  
Por qué existe en la vida, ¡oh Dios omnipotente!  
ien apura este cáliz rebosante de hiel?

Enriqueta RIVAS.



“Yo el otro”, momento dramático original de Felipe Sas-  
(Foto Vidal)

## IMNUAS LALTURA

una impaciencia lo abrasa...  
Lo que tú tienes de cielo,  
fuera de mí, de mí escapa.  
¡Hermanico de mis noches,  
pensamiento, no te vayas!  
Que son mis alas de cera  
y el sol las rompe y abrasa.  
Si es que hasta los astros subes  
por correr tras la esperanza,  
mira a lo hondo de la tierra  
donde los hombres se afanan:  
Verás cuánto sueño altivo,  
cuánta ruindad ensalzada,  
cuánta quimera sin nombre,  
cuánta podredumbre humana..  
Y entonces, sí... Vuela altivo  
y suena tus aletadas  
a canción de libertad  
y a música de alborada.  
¡Pero hundido no me dejes!  
Seremos como las águilas  
que sólo pisan las nieves  
de las más altas montañas...  
A la altura subiremos,  
tenderemos nuestras alas...  
¡Reyes seremos, entonces,  
de todas las cumbres altas!...

Antolin CAVADA.

### CONCEPTOS

## La Danza Prima se pierde

Las investigaciones filológicas han demostrado que aunque parezcan idénticas las significaciones encerradas las palabras “baile” y “danza”, encarnan cada una de ellas cualidades muy distintas.

En la obra “Discursos sobre el arte del dencado”, nos habla Navarro Esquivel de dos clases de danzas: la “de cuenta” y la “de cascabel”. Caracteriza a la danza “de cuenta” “el descuido cuidadoso, para príncipes y gentes de reputación” y la de “cascabel” era, según parece, la danza popular y bulliciosa “de gentes que salían a bailar por las calles”.

A través de los tiempos y de la civilización, ha venido conservando en casi toda Asturias la costumbre de danzar la noche de San Juan alrededor de las fuentes, previamente adornadas con coronas de flores y guirnaldas de laurel. Este mito era un perfecto culto al agua. Prueba de este culto es la creencia de que San Juan bendice las aguas, y otra muestra muy palpable de la veneración que le damos al agua, es la célebre “flor del agua” símbolo de felicidad y de amor, de lo cual nos habla el cantar:

Lleváronme la neña—que más amaba  
Y también me llevaron—la flor del agua  
Lleváronmelo todo.—No me dexaron nada

Verdaderamente, la danza, además de ser un presagio de alegría y satisfacción por aquello del dicho popular “de la panza sale la danza”, es un fiel reflejo de la psicología y el carácter del pueblo. Dice el doctor García-Arista: “En pocas cosas se manifiesta la manera de ser de los pueblos y de los individuos (máxime en los niños—y el pueblo es un niño grande—; en cuanto a sus actos son semi-instintivos) como en los juegos. Y los bailes populares son eso: juegos de niños grandes.

Esta diversidad de caracteres de pueblos e individuos se deja entrever en Asturias por la diversidad de sus danzas. En la parte baja y aun en la costa, la danza es tranquila, rítmica, con un perfecto y acom-

pasado juego de pies y manos al son de dulzones romances como “¡Ay! un galán desta villa”, “Galanci-na”, “Camina Boiso”, “En la foguera del Cristo”, etc. Mientras que en los pueblos de la montaña, donde las costumbres recias y sanas están más arraigadas en el espíritu del pueblo, la danza es briosa, alocada, llena de saltos y bruscos movimientos, al compás de música más viva, constituyendo de este modo “la giral-dilla” que es un conjunto de danza y baile, puesto que de tiempo en tiempo se sueltan los danzadores y bailan en parejas.

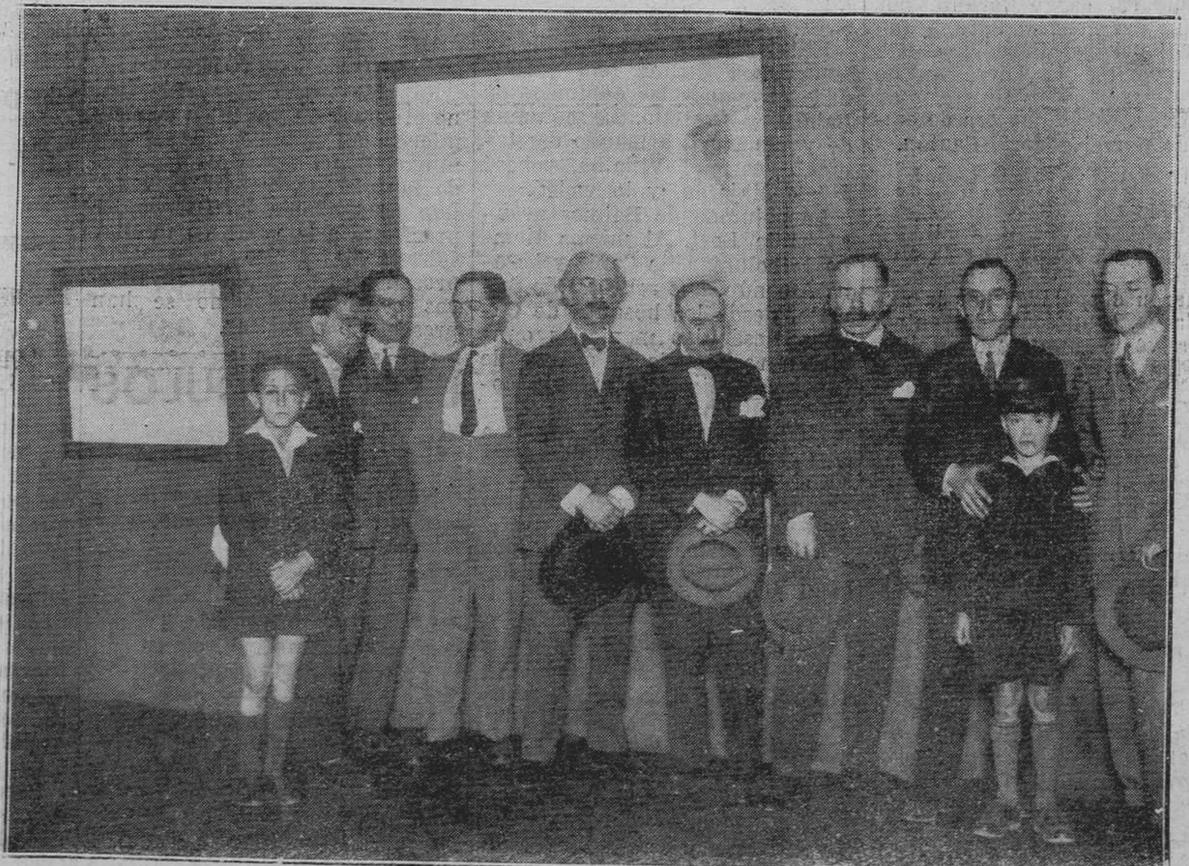
Sin embargo a pesar de ser la danza y la giral-dilla un algo tan inherente, tan propio del espíritu popular asturiano y de sus tradicionales costumbres, poco a poco se va perdiendo, esfumándose hasta desaparecer de entre nosotros. Las nuevas generaciones asturianas no quieren danzar porque la danza es arcaica y hoy, por desgracia nuestra, impera, aun en el más recóndito lugar, el absurdo modernismo. Y cual si esto fuese poco, hay otra razón poderosísima que llena de sonrojo y muestra muy a las claras el grado de envilecimiento y cobardía a que llegó nuestro amor propio: Hoy no se danza porque el extranjero nos exportó sus tangos lascivos, sus fox alucinantes y el ridículo y epiléptico charleson, con nombres raros que nadie entiende. No se danza porque la danza es eminentemente asturiana y lleva un nombre netamente castellano, registrado en el Diccionario de la Real Academia.

Daniel G. NUEVO ZARRACINA.

## Señoras:

La acreditada peluquería Maruja, ya empezó las ondulaciones permanentes, para la temporada de verano, desde 50 pesetas cabeza completa.

Rúa, 6.-Teléfono 14-15.-Oviedo



MADRID.—El artista señor Castro-Cires, con algunos concurrentes a la inauguración de la Exposición de sus pinturas y dibujos.  
(Foto Vidal)

AL CERRAR LA EDICION

Ayer tomaron nuestras tropas el zoco del Jemis de Beni-Arós, después de alguna resistencia

Se ignora el paradero de dos aparatos de la escuadrilla "Atlántida" que salieron ayer por la mañana para Valencia. Firma del Rey.—Otras interesantes noticias de España y del extranjero

LEONARTE ARBITRARA EL PARTIDO DEL DOMINGO ENTRE EL REAL UNION DE IRUN Y EL REAL MADRID

En vista de que no han llegado a ponerse de acuerdo los equipos Real Unión de Irún y Real Madrid, para elegir el árbitro para el partido que habrá de celebrarse el próximo domingo en Zaragoza, el Comité Nacional ha nombrado al valenciano Leonarte.

SE IGNORA EL PARADERO DE DOS "HIDROS" DE LA "ATLANTIDA"

VALENCIA.—La Comandancia de Marina, cerca de la una y media de la madrugada, comunica que no se sabe cuál será el paradero de los "hidros" de la escuadrilla "Atlántida", "Valencia" y "Andalucía".

CHOQUE Y VUELCO DE UN AUTOMOVIL

MADRID.—Al regresar por la carretera de Aranjuez, en el término de Ceceña, un automóvil, que se dió a la fuga, chocó violentamente con otro, haciéndole volcar.

En el accidente resultaron heridas tres personas, una de ellas, llamada Bernardino González, herido gravísimo.

FIRMA DEL MONARCA

Mañana firmará el Rey el nombramiento de nuevo gobernador de Madrid, a favor de don Carlos Martín Alvarez.

También firmará el nombramiento de gobernador de Zaragoza, a favor del general Cantón.

El Monarca firmará, asimismo un decreto, creando una subsecretaría de Guerra, pues es tanto el trabajo y tanta la diversidad de asuntos, que ya era necesario llegar a este nombramiento, y para esta subsecretaría fué nombrado el general Losada.

Firmará también el nombramiento de director de servicios de Cámara, cargo vacante por ascenso del general Saro, a favor del general Heredia.

Se suprime la Dirección de Administración del Ministerio de la Guerra, cargo que era desempeñado por el general Cantón.

EL EQUIPO COLO COLO, A VALENCIA

VALLADOLID.—El equipo Colo Colo ha salido de esta ciudad con dirección a Valencia.

Fueron despedidos por la autoridades, comisiones de centros deportivos y numeroso público, que les dispensaron una cariñosa despedida.

Los jugadores, emocionados, agradecieron las muchas muestras de cariño y atenciones de que fueron objeto durante su estancia en esta ciudad.

Los hermanos Avellaneda se dirigieron a Lugo, con objeto de embarcar en estos días con rumbo a Chile.

QUIÑONES DE LEON CONFIEREN A BRIEND

PARIS.—Quiñones de León, que había regresado de Madrid, donde conferenció extensamente con el marqués de Estella, se ha entrevistado hoy con Briand, con quien conferenció ampliamente sobre la cuestión de Tánger.

Los trabajos para la revisión del Estatuto de Tánger continúan su curso normal. Se trata de armonizar las peticiones de

España con la voluntad de Francia, de no mermar los derechos del Sultán y que no se modifiquen las cartas internacionales de Marruecos.

SAINT ROMAN CONTINUA SU VUELO

SAN LUIS DEL SENEGAL.—El aviador Saint Román ha comenzado nuevamente su vuelo a las 11,38, continuando, sin novedad, a bordo.

EL DESBORDAMIENTO DEL MISSISSIPPI

NUEVA YORK.—El desbordamiento del río Mississipi ha inundado la ciudad de Tallulah, quedando sin albergue más de 35.000 personas.

LO QUE DICE EL GOBIERNO DE TOKIO

TOKIO.—El Gobierno ha declarado que no conviene la intervención de China, por creérsele de gran peligro para la tranquilidad del país.

LAS MUJERES CASADAS NO PODRAN SER EMPLEADAS PUBLICAS

LONDRES.—La Cámara ha rechazado el proyecto que autorizaba a las empleadas públicas a seguir en sus destinos, después de haber contraído matrimonio.

Esta negativa ha originado protestas ruidosas, y se emprenderá una campaña en contra de este arbitrario acuerdo.

EL CORREO AEREO SEVILLALISBOA

LISBOA.—Los pasajeros del avión "Sevilla" han elogiado con gran calor la conducta del piloto del mismo, con motivo del aterrizaje violento cerca de Trujillo.

El teniente coronel Ferreira entregó la primer valija de correspondencia aérea, transportada en este primer viaje.

TOROS

La corrida de toros celebrada ayer en Madrid, en la que alternaron Márquez y Marcial Lalanda, fué pésima.

DE MARRUECOS

LARACHE.—A las tres de la madrugada última han reanudado el avance las columnas de Balmes y Castelló. La columna de vanguardia, a mando del teniente coronel Villalba, rebasó el río Majazén, y lo vadeó.

La columna de Balmes avanzó hacia Lort. Al mismo tiempo la columna de Canis rebasaba Aferrún. Los rebeldes de Sumata, desde los bosques de Gabba y desde las montañas opusieron resistencia al avance de la vanguardia del teniente coronel Villalba.

La lucha la apoyó la columna de Castello, emplazando baterías en el montículo de Lujacen, batiendo las laderas y cooperando eficazmente la Aviación.

Los rebeldes fueron batidos intensamente, tomando poco después el zoco del Jemis de Beni Aros.

Poco después llegaron el alto comisario y el general Goded.

NO SE SABE DE LOS APARATOS DE LA "ATLANTIDA"

BARCELON.—A las nueve y media de la mañana marcharon a Valencia los hidros "Valencia" y "Andalucía", de la "Atlántida" para quedarse en dicha capitán levantina uno, y el otro, en Sevilla.

A las cinco y media de la tarde no se tenían noticias de

los aviadores en ninguna parte. Hay gran intranquilidad, temiéndose les haya ocurrido alguna desgracia. A la hora que nos transmiten las últimas noticias de Madrid, dos y media de la madrugada, aún no se sabía nada de los aparatos, cundiendo la alarma.

EL REY, DOCTOR "HONORIS CAUSA"

VALENCIA.—La Universidad acordó nombrar al Rey doctor "honoris causa".

OTRAS NOTICIAS

TOLEDO.—Murió el poeta Magín Morera.

BURSATILES

BOLSA DE MADRID  
Día 5 de Mayo de 1927

4 por 100 Interior . . . . .	69,40
4 por 100 Exterior . . . . .	84,75
4 por 100 Amortizable . . . . .	82,25
5 por 100 Amortizable 1920 . . . . .	94,55
5 Id. id. 1917 . . . . .	94,10
d. id. 1926 . . . . .	101,50
5 por 100 Amrt. 1927 sin imp. . . . .	102,85
5 por 100 Amrt. 1927 con imp. . . . .	92,40
Deuda Ferroviaria del Estado . . . . .	101,75
Cédulas Bco. Hip. 4 por 100 . . . . .	88,75
Id. id. id. 5 por 100 . . . . .	98,70
Id. id. id. 6 por 100 . . . . .	107,25
Obligaciones Azucarera 4 por 100 sin estampillar . . . . .	00,00
Obligaciones Azucarera 4 por 100 estampilladas . . . . .	00,00
Oblig. Azucarera 5,50 por 100 . . . . .	75,25
Tabacos . . . . .	202,00
Explosivos . . . . .	418,00
Banco de España . . . . .	645,50
F. C. Norte . . . . .	519,50
M. Z. A. . . . .	509,00
Banco Hipotecario . . . . .	000,00
Duro-Felguera . . . . .	00,00
Azucareras Ordinarias . . . . .	32,25
Id. Preferentes . . . . .	101,75
Francos . . . . .	22,25
Libras . . . . .	27,47
Dollars . . . . .	5,15

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY

Santa Benita; Santos Heliodoro, Teodoto y Juan Damasceno.

ATENEO POPULAR DE OVIEDO

Mañana, sábado, a las siete y media de la tarde y en domicilio del Orfeón Ovetense, dará una conferencia Gerardo Diego, acerca del tema "La estela de Góngora".

COMPANIA DE LOS FERROCARRILES ECONOMICOS

Subasta.—Esta Compañía tiene el honor de poner en conocimiento del público, que el domingo, 8 del actual, a las diez de la mañana, y ante el señor jefe de Estación de Oviedo, se procederá a la venta en pública subasta de varias mercancías, procedentes de expediciones cuyos consignatarios no se han presentado a retirar.

ESPECTACULOS

GRAN POPULAR CINEMA

Hoy a las siete y media y diez y media, extraordinario estreno, enorme éxito de risa.

- 1.º La cómica en dos partes, TORCUATO POLICIA
- 2.º El rey de la gracia, Trompición y el inseparable Virolo en ¡¡ECHANDO CHISPAS!!

Mañana sábado a las diez y media de la noche, gran velada de boxeo. Porthos. La Riva I. Arato. Valentín. Viejo. Nicanor. León. Murrillo.

Salón Toreno

Hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, "Una novela para solteros" y debut de la cancionista Mercedes Serós.

DEL MUNICIPIO OVETENSE

Se despachan varios asuntos de escaso interés general

LA SUSCRIPCION NACIONAL

Abierta la sesión a las cuatro de la tarde, se da lectura a un oficio del gobernador, en el que encarga al alcalde que abra una suscripción en el concejo para con su importe engrosar la nacional abierta para los damnificados por los temporales en Africa y Levante.

Se concede un voto de confianza al alcalde para que determine la cantidad con que habrá de contribuir el Municipio a la referida suscripción.

TRES VACANTES DE AUXILIARES

También se determina acelerar las oposiciones para cubrir tres plazas vacantes de auxiliares mecanógrafos para las oficinas municipales.

SE APRUEBAN LOS DEMAS ASUNTOS

Todos los demás asuntos que figuran en el orden del día se aprueban sin discusión.

DEL RESULTADO DE UNAS OPOSICIONES

Queda aprobada el acta de las oposiciones para la provisión de dos plazas de oficiales en el Municipio, proponiéndose en los primeros lugares a los auxiliares don Hugo Cuervo y don Manuel Nieto Carrera, que entre los demás opositores obtuvieron el mayor número de puntos. Ambos son nombrados para cubrir las vacantes.

EN RUBIN

UNA FIESTA INTIMA DE COMPAÑERISMO

AL GENERAL GIMENEZ

Ayer se ha recibido en Oviedo el "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra", en el que se da cuenta del ascenso a general del que venía mandando el sexto regimiento de Zapadores, don Fernando Giménez.

Y ayer mismo hizo entrega del mando al teniente coronel don Aristides Fernández.

Como acto de despedida y a la vez de satisfacción por el ascenso del queridísimo compañero y jefe, todos los individuos—jefes y oficiales—del Arma de Ingenieros, que se encuentran en Asturias, acudieron ayer al domicilio del señor Giménez en la finca de Rubín, presididos por el coronel retirado marqués de Teverga. Hubo discursos de cariñosa

IMPORTANTE FIESTA

Con motivo de las bodas de plata del Monarca se celebrarán en Oviedo varios actos de importancia

EL PRINCIPAL, UNA MISA DE CAMPAÑA

Como adelantamos, ayer se han reunido en el Gobierno Militar los jefes de Cuerpo de la provincia, al objeto de tratar de los actos que los militares podrían organizar con motivo de las bodas del plata del Monarca, que corresponden al 17 del mes actual.

En principio se acordó la celebración de una misa de campaña en el paseo del Bombé, acto al que asistirán todas las fuerzas de la guarnición, incluso Guardia civil y Carabineros: los Somatenes, Exploradores, niños de las escuelas públicas y todo el elemento oficial.

Para situarse las autoridades, damas y Comisiones invitadas, se colocarán tribunas a todo el largo del amplio paseo.

Una vez terminada la ceremonia religiosa, las tropas desfilarán ante el gobernador mi-

SOBRE LA MESA

Queda sobre la mesa la liquidación de las obras de pavimentación de las calles de Campoamor y otras, así como el informe de la Comisión, respectivamente a la terminación de las mismas.

Y el expediente relativo a obras de urbanización en los terrenos donde habrán de ser construidas las casas baratas de los empleados municipales.

PARA MEJOR PROVEER

La instancia de la Caja Asturiana de Previsión, solicitando licencia para construir una casa en determinadas condiciones en la calle del Cabo Noval, pasa a informe de los técnicos, con el fin de que determinen si la altura del edificio guarda la relación debida con el ancho de la calle y si la casa va a ser destinada en parte a vivienda.

OPOSICIONES A UNA PLAZA DE PRACTICANTE

Hallándose cubierta con carácter interino la plaza de practicante de la Casa de Socorro de Trubia, se determina la necesidad de proveerla en propiedad por lo que han de convocarse las oportunas oposiciones.

Para formar el Tribunal se designa por la Beneficencia municipal al decano y al inspector de Sanidad, a un representante del Colegio Médico y a los concejales médicos señores Grand y Martínez.

EL SABADO LE SERA IMPUESTO EL FAJIN

Como ya hemos dicho, el señor Giménez va destinado a Zaragoza, pero antes se celebrará aquí otro importante acto en su honor. Consistirá en la imposición del fajín de general, lo que hará el señor Zuvillaga en el cuartel de Santa Clara, y a presencia de los jefes de Cuerpo de las autoridades y de otras personas que habrán de ser invitadas al acto.

Este habrá de celebrarse mañana, sábado.

TAMBIEN EL MUNICIPIO

Por lo que hace el Municipio corresponderá también con algunos festejos a la conmemoración de fecha tan solemne.

En ese día será iluminada fachada del Ayuntamiento y propio tiempo se celebrará una verbena en el paseo del Bombé del Campo de San Francisco.

Por su parte, el gobernador civil, el Cabildo Catedral y otros organismos oficiales, tienen el propósito de organizar actos en orden a su especial presentación.

Mas todo esto se ha de concretar en una reunión que celebre en el Gobierno civil el próximo sábado por la tarde.

En ella se determinará exactamente el alcance del programa cuyos principales extremos quedan señalados.

Vida social

Viajes
Ha salido para Madrid la distinguida señora de Alveal (nacida Díaz Ordóñez).
Regresaron de Madrid, después de pasar una larga temporada, don Antonio Moreno Lurda, acompañado de su distinguida esposa y encantadora hija María Teresa.
Para Vigo han salido las distinguidas y bellas señoritas Herminia Llana y Delfina Villa.
En el correo de ayer salió para París el reputado oculista de Gijón don Félix Fernández Balbuena.
Ayer hemos tenido el gusto de saludar a nuestro distinguido amigo don Luis Ponz.
Regresó de Madrid, en el correo de ayer, don Joaquín Campo.
Ayer saludamos en esta capital a don Ramón Fernández de Llanera.
Llegó de Santander don Alfredo Reig.
Salió para Cangas de Tineo, después de pasar unos días en esta capital, don Marcial Arango.
Salió para Madrid, en el correo de ayer, nuestro querido amigo don José Toral.
Nos fué grato saludar ayer en esta capital a don Cipriano Alvarez, de Grado.

Pésame.
La distinguida familia de la venerable señora doña Teresa Moutas, viuda del que fué durante muchos años alcalde queridísimo de Grado don Ramón Cañedo y muy especialmente sus hijos los señores de Héres, están recibiendo innumerables manifestaciones de dolor por tan sensible pérdida.
El entierro de la finada, que se celebrará hoy, constituirá indudablemente una sentida manifestación de duelo, en la cual estarán representadas todas las clases sociales del concejo de Grado.

Enfermo.
Se encuentra enfermo desde hace unos días, guardando cama nuestro distinguido amigo don Mariano Argüelles, persona que cuenta con tan grandes simpatías en esta capital.
Hacemos fervientes votos por su rápido y total restablecimiento.

Boda distinguida.
Se ha celebrado en Alicante la boda de la bella y distinguida señorita María de la Viña, perteneciente a distinguida familia de Grado, establecida desde hace años en aquella ciudad, con don Alberto Armifián y Beltrán, hijo del ex senador don Celsino y perteneciente asimismo a distinguida familia gradense.

La Iglesia se perfuma

con incienso, y la combustión de la resina oriental llena de humo aromático las altas naves del templo.
Aun teniendo en sí misma el máximo de los atractivos, la Iglesia se perfuma para atraer más a sus fieles.
Señora: los atractivos de usted, por muchos que sean, no pasan de ser humanos; usted sí que necesita aumentarse perfumándose.

DRUGERIA, PERFUMERIA Y ORTOPEdia. PANIZO Y VEGA
PLAZA DE LA ESCANDALERA - OVIEDO

TRIBUNALES

Del proceso contra "El Artillero"

Ya anunciábamos ayer que el día 18 se verá en nuestra Audiencia territorial la vista de la causa seguida contra Armando González Mier, por haber dado muerte en reyerta a su vecino Alfredo Rodríguez Alvarez, hecho que ocurrió el día 1 de noviembre último.

El fiscal de S. M., en el informe y conclusiones provisionales de la referida causa, dice así:

Sobre las ocho y media a las nueve de la noche del día primero de noviembre de 1926, a la salida del establecimiento que en San Esteban de las Cruces tiene Bautista González, y en el trecho o ramal de la carretera que cerca de la indicada taberna se dirige al cementerio de San Salvador, se encontraron el procesado Armando González Mier (a) "El Artillero" y Alfredo Rodríguez Alvarez, los que momentos antes habían estado en dicha taberna, y como entre ambos existían algunos resentimientos, tuvieron una pequeña disputa, en la que Armando González con una pistola, para cuyo uso carecía de la debida licencia, hizo contra Alfredo un

disparo a corta distancia, alcanzándole el proyectil y penetrándole en la región esternal interesándole o atravesándole el corazón, ocasionándole una intensa hemorragia, que produjo la muerte de Alfredo a los pocos momentos.

Los referidos hechos constituyen un delito de homicidio previsto en el artículo 419 del Código Penal y otro de tenencia ilícita de armas, previsto y castigado por el Real decreto de 13 de abril de 1924.

De los expresados delitos es responsable, en concepto de único autor, el procesado Armando González Mier (a) "El Artillero", no habiendo concurrido circunstancias modificativas en la responsabilidad.

Ha incurrido el procesado en la pena de 14 años, ocho meses y un día de reclusión temporal, accesorias y costas por el delito de homicidio, y por el de tenencia ilícita de armas, en la pena de un mes y un día de arresto mayor y en la multa de 100 pesetas.

En cuanto a la responsabilidad civil, se establece por el ministerio fiscal que el procesado

debe indemnizar a los herederos del interfecto con la suma de 5.000 pesetas.

Señalamientos

SALA DE LO CRIMINAL

Gijón (Oriente).—Contra José María Alvarez Entrialgo, por tenencia ilícita de armas. Abogado, señor Alesón. Procurador, señor Mendoza. Tineo.—Contra Alfredo Feito, por hurto. Abogado señor Pañeda. Procurador, señor Mendoza. Infiesto.—Contra Juan Vicente Martínez, por hurto. Abogado, señor García Argüelles. Procurador, señor Gómez. Villaviciosa.—Contra Julián García Menéndez, por violación. Abogado, señor Arango (don Benigno) y Pañeda. Procuradores, señores Tamés y Rodríguez. Oviedo.—Contra Ramón Suárez Menéndez, por disparo y tenencia ilícita de armas. Abogado, señor Alvarez. Procurador, señor Casaprima.

LOS SUCESOS DE AYER

Oviedo

DE UN REPUGNANTE HECHO

Con referencia al suelto que hace días publicábamos dando cuenta de la profanación de un cementerio en Pando, Limanes, nos escriben varios vecinos de este último punto rogándonos hagamos constar que el hecho no ocurrió en la parroquia de Limanes, sino en San Cipriano de Pando, que pertenece a San Esteban de las Cruces.

Con mucho gusto hacemos esta aclaración.

MULTAS DE LA ALCALDIA

Dos de 10 pesetas, a dos vecinos de San Roque, por escándalo en la vía pública.

Una de 5, al dueño de un perro, por tenerle sin bozal y suelto en la vía pública.

Dos de 25, a los detenidos Bernardino Martínez y Ramona Maíz, por embriaguez y escándalo en la vía pública.

Una de 20, al detenido Manuel García, por embriaguez.

Dña de 5, a una vecina de la calle de la Concepción por arrojar a la vía pública las aguas sucias.

Una de 10, al dueño de un bar de la calle de San Juan, por desobedecer las órdenes de la Alcaldía.

Una de 25, a una vecina de San Andrés (Trubia), por dar bailes sin permiso de la Alcaldía.

Llanes

DIGNO DE ALABANZA

Decía el señor Tuya, cuando se deluvo en Llanes para enterarse del estado de los heridos del choque de automóvil, que los llanescos habían dado una prueba más de su hospitalidad y buenos sentimientos y que entre tanta gente abnegada, había desollado el celo y abnegación de la señorita Dolores Mantilla Marín, que como una verdadera enfermera o monja, había ayudado a la cura de los heridos y a su solícito cuidado.

También el vecindario de San Roque del Acebal, se desvivió en atender a todos y veló el cadáver del infortunado don Ramón Martínez, hasta que se le trasladó a Llanes. Se hizo una suscripción entre los vecinos para comprar cera y en una verdadera capilla ardiente estuvieron rezando y guardando

constantemente el mutilado cadáver.

Estos rasgos merecen la publicidad, para que se alaben como merecen y para satisfacción de tan caritativos sentimientos, honra de la comarca.

Grado

¿SUCESO MISTERIOSO?

Con gran insistencia circuló estos días por nuestra villa el rumor de que en el concejo de Candamo se había registrado un triste suceso, pero sin que nadie explicara la forma en que se había desarrollado el hecho comentado ni las circunstancias que en el mismo habían concurrido.

Se hablaba, y en esto coincidían cuantos se ocupaban de la noticia propalada, de un hallazgo macabro en un lugar del citado concejo de Candamo, que estaba dando mucho que hacer a las autoridades judiciales y no poco que pensar a los vecinos del pueblo de Bohiles.

En averiguación de lo ocurrido, pues no nos fiábamos de lo que de público se decía, ayer me trasladé a Grullos, con objeto de entrevistarme con el señor juez y obtener de él alguna manifestación referente al suceso que tan intrigado tenía a la opinión pública.

La entrevista, sin embargo, fué con el celo y culto secretario de aquel Juzgado, don Manuel Cuervo, que muy complaciente se puso a nuestra disposición para todo cuanto se relacionase con el fin que nos había impulsado a visitarle.

¿Qué me cuenta usted con referencia a un hecho criminal que me dicen se ha cometido en un pueblo de esta demarcación judicial?

—Pues que está en un error la gente, ya que no existió tal suceso sangriento.

—¿Entonces qué es lo que ha dado pie para que la fantasía popular se desbordase de la manera que lo hizo?

—Verá usted: Hace unos días se presentó en el Juzgado el vecino de Bohiles Manuel Villar Valdés, dando cuenta de que su mujer, llamada Carmen Alvarez López, había desaparecido de domicilio, sin que se supiera su paradero.

Esto sucedía por la mañana, y por la tarde volvió a presentarse en el Juzgado el mismo individuo participando que la infeliz Carmen había sido encontrada por él y una hija suya en el río Deli, flotando su cadáver sobre las aguas.

Inmediatamente — prosiguió diciéndonos nuestro amable interlocutor — comenzamos el señor juez y yo a instruir las oportunas diligencias, dando por resultado la comprobación de que Carmen, que, según testimonio de su esposo y del señor médico municipal, tenía perturbadas sus facultades mentales, se había arrojado al río en que fué encontrado el cadáver.

—¿De modo que el hecho carece de importancia?

—En absoluto, ya que no puede dársele otra, como usted ve, que la de haber perdido la vida una pobre señora por razón de su desequilibrio mental.

Y nada más nos dijo el ilustrado secretario del Juzgado municipal de Candamo, a cuya deferencia y amabilidad para con el representante de REGIÓN en Grado, correspondemos con el más sincero agradecimiento.—Villamil.

Lanera

UN NIÑO ES ATROPELLADO POR UN AUTO

En la mañana de ayer, Jesús Fina Díaz, de catorce años de edad, hijo de Vicenta Díaz Fernández, natural de Villardevayo (Llanera), se dirigía a Oviedo con un hermano suyo, llamado Eugenio.

Jesús traía sujeto por una cuerda un xatu, que pretendía vender en la feria de ayer, y Eugenio le ayudaba a conducir al rebelde animal.

Al llegar al lugar denominado La Estrecha, la carretera se estrecha en gran manera. Y cuando los dos muchachos cruzaban el referido trecho sintieron que se acercaba una camioneta a bastante velocidad.

Jesús procuró apartarse cuanto pudo; pero apenas si quedaba hueco suficiente para que el vehículo pudiera pasar holgadamente.

Y nos contaba Jesús que la camioneta, a pesar de todo, no quiso aguardar hasta lograr abandonar la estrechez de la carretera y quiso seguir su carrera. Al emparejar con el muchacho, el xatu se espantó, dió un rebulcón y huyó por la carretera, no sin derribar a Jesús que fué a caer frente a una de las ruedas traseras.

En aquellas condiciones, el coche no pudo parar y siguió su marcha, pasando una rueda por

encima del cuerpo del infeliz muchacho.

El conductor de la camioneta logró detener su marcha y recogiendo al herido le condujo a la Casa de Socorro de la capital.

Allí fué reconocido por el practicante de guardia y después de curado se le trasladó al Hospital provincial, siendo hospitalizado en la sala de San Roque.

En el Campoamor

GRAN FESTIVAL BENEFICO

Como anunciamos ayer, pasado mañana, domingo, a las siete de la tarde, se celebrará en el teatro Campoamor una función a beneficio de los Centros para el mejoramiento moral y material de los obreros que con tanto fruto vienen trabajando desde hace varios años en esta ciudad.

El programa que a continuación publicamos no puede ser más selecto y sugestivo.

PRIMER ACTO

El laureado Orfeón de Mieres interpretará las siguientes composiciones:

"Canción de marineros", de B. Fernández.

"Como la flor", de E. Torner.

"Caminito del Puerto", de B. Fernández.

"Bailes y danzas", de E. Torner.

SEGUNDO ACTO

"El clavicordio de la abuela", por las niñas Matildina Santurio, Carmen Barniel y Flor Saavedra.

Cuadro vivo: "Doña Juana la Loca", por las señoritas Carmen y Margarita Navia-Osorio, Angeles Moreno, Maruja y Rosita Martínez, Telé Alonso, Carmen Herrero y Blanca Arango, y los señores Pedrosa, Mauriño y Saro

TERCER ACTO

"Canción de ronda", de B. Fernández.

"Canción de Navidad", de Torner.

"Ángora, non", de A. López.

"El Xiringuelu", de B. Fernández.

Todas ellas por el Orfeón de Mieres.

Las personas que deseen asistir, pueden recoger las entradas hoy y mañana, de once a una y de seis a nueve, en la Acción Católica de la Mujer (San Isidoro, 2), que generosamente ha ofrecido sus oficinas para este fin.

Como muchos miereses desean escuchar nuevamente a su notabilísimo Orfeón, la Junta de los referidos centros ha conseguido de la Compañía Vasco Asturiana que pusiera un tren extraordinario, que saldrá de Mieres el domingo a las dos y tres cuartos de la tarde y de Oviedo a las nueve de la noche.

Además, con el fin de darles facilidades para adquirir las entradas, ha dispuesto que éstas se expendan en el Casino de Mieres.

ASLAND

es la marca de Cemento Portland más importante de España, en producción, resistencia y calidad.

Representante-Depositario en la Región

SANTIAGO RIVERO

Almacenes de materiales de Construcción

FABRICA DE MUEBLES

montada con maquinaria modernísima y adaptable para hacer toda clase de trabajos relacionados con la madera, se VENDE dando toda clase de facilidades.

Dirigirse al APARTADO 123.

GIJON

SECCIONES OFICIALES

GOBIERNO CIVIL

Los concejales suplentes

LAS RENTAS FORALES
Ayer se reunió en el Gobierno civil la Comisión encargada de valoración oficial de las Rentas Forales y continuó examinando las distintas valoraciones aportadas por los Ayuntamientos, así como las reclamaciones que se han presentado acerca de ellas, habiendo acordado, con carácter provisional, admitir las de los Ayuntamientos que se publicarán en el Boletín oficial, para que en el término de quince días, a contar de su publicación, se envíen las reclamaciones a que hubiere lugar, debidamente justificadas y documentadas.

CONDUCCIONES
Se han dispuesto las siguientes conducciones de presos. Jesús Sánchez Díaz, de la Cárcel de Gijón a la de Oviedo. Pedro Miñoya, de la de Oviedo a la de Burgos. Fructuoso Delgado, de la de Oviedo a la de Valencia. Luis Laso Ruiz, de la de Mieres a la de Oviedo. Apolinar Fernández, de la de Oviedo a la de Gijón. Agustín Fombella, de la de Oviedo, a la de Avilés. Eladio Ceñal y Constantino Suárez, de la de Oviedo al penal del Dueso. Benito López, de la de Oviedo a la de Getafe.

LA CREACION DE ESCUELAS
Se ha recibido en el Gobierno civil la Real orden creando escuelas mixtas en Folguerinas (Salas), Antoñana (Belmonte) y Colado Escobal (San Martín del Rey Aurelio).

EL SERVICIO DE AUTOMOVILES A VILLAVICIOSA
El notario de esta ciudad, don Secundino de la Torre ha firmado ayer la escritura de cesión, durante veinte años, del servicio de transportes en automóvil de Oviedo a Villaviciosa.

UNA HUELGA
Se han declarado en huelga 300 obreros de la mina La Cebertoria, en Pola de Lena.

VARIAS MULTAS
Por el gobernador se han impuesto las siguientes multas: De 250 pesetas a Vicente García, de Avilés, por uso indebido de armas. De 50 a José Antonio Pérez, de Soto de Dueñas, por embriaguez y escándalo. De 75 a Ramón de Elvira, vecino de la Roza, en Tapia, tabernero. De 25 pesetas a Sabino Esteban González, de San Juan de Nieva, tabernero. A Manuel Villámez, de Tapia, tabernero. A Manuel Pérez Martínez, de Tapia, tabernero. De 50 a Bernardino González, de Sotrandio, tabernero. A Emilio Sánchez, del barrio de Teluán (San Martín del Rey Aurelio), tabernero. A Segundo Granda, de Gijón, por embriaguez, escándalo y blasfemo. A Belarmino Suárez Ordiales, de Gijón, tabernero. De 25 a José Fernández Magdalena, de Mieres, por embriaguez. A Servando del Valle, de San Esteban de Pravia, por embriaguez. A Jesús Alonso Lorenzo, de Muros, por embriaguez. A Fernando García Lorenzo, de Lena, por embriaguez. A Manuel "el Lili", de Barcia (Gozón), por embriaguez. A Celestino Díaz, de Serín, por embriaguez. A Manuel Álvarez Fernández, de Serín, por embriaguez. A Manuel Balbín Peláez, de

Perlada (San Martín del Rey Aurelio), por embriaguez y escándalo. A Miguel Castro Manso, de Arenas de Cabrales, por escándalo. A Isidro Alévito, de Arenas de Cabrales, por embriaguez y escándalo. A Francisco Fernández de la

Vida municipal

AUTORIZACIONES
Se han concedido las siguientes autorizaciones: A José Fernández Rivas, para habitar una casa construida en Pumarín. A Julio Montoto, para que sea habitado el piso superior de la casa número 27 de la calle de Santo Domingo. A Alfredo Cuesta Díaz, para ocupar una casa en la travesía de Santo Domingo. Y a José Díaz, para abrir una cuadra en el Fresno.

LAS TARIFAS DE CARRUAJES
Pasó a informe de los delegados de carruajes una moción del señor Sarandeses, en la que se manifiesta que habiéndose suscitado dudas respecto a la aplicación de las tarifas especiales a los coches de servicio público, convendría aclarar: Si las tarifas especiales en los días de corridas de toros o partidos de fútbol, es aplicable a los casos en que se celebren otros espectáculos a puertas cerradas, sin taquillas abiertas; es decir, cuando la entrada sea de invitación o para los socios. Y si el ocupante de un coche, al abandonarlo, debe abonar la vuelta hasta el lugar en que fué alquilado o, por el contrario, el viaje de regreso del vehículo ha de pagarse sólo hasta el primer límite.

EL ALUMBRADO EN EL CAMPO
La Alcaldía se ha dirigido al director de La Popular manifestándole que resultando insuficiente el alumbrado que desde el paseo (?) conduce al antiguo Lago, se sirva disponer lo necesario a fin de que dicho alumbrado se refuerce con nuevas bombillas o cambiando las actuales por otras de mayor intensidad.

LA JUNTA DE SANIDAD
Anteayer se ha reunido la Junta municipal de Sanidad, adoptando los siguientes acuerdos: Pasar a informe del arquitecto y del inspector de Sanidad el expediente incoado con motivo de las malas condiciones higiénicas en que se hallan las casas de Ramón González, las que se consideran por entero insalubres. Emitir informe favorable en la instancia de Jesús Vázquez, que solicita reformar la casa número 24 de la calle de Leopoldo Alas. Desestimar la pretensión de Balbino García, que quería abrir una cuadra en la travesía de San Isidoro, número 2. Autorizar a Hermenegildo Fernández para abrir una cuadra en la calle de Leopoldo Alas, número 2. A Vicente Fernández, para abrir una cuadra en la calle del Postigo Bajo. Y a Vicente Moratín Álvarez, para abrir otra cuadra en San Roque.

Vida provincial
LOS "XATOS" EN PARIS
Ayer recibió un telegrama el señor Pumarín del vicepresidente de la Diputación. Dicho telegrama estaba puesto en París y decía como sigue: "Salió esta madrugada ganado sin novedad". Así que en brevísimo plazo estará en esta ciudad.

Gran Hotel Barcelona
Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.
COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA
Dirigido por nuestro paisano su propietario.
JOSE GALAN DIAZ
No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

Fresnosa (Langreo), por embriaguez y escándalo. A Manuel González, de Ciaño, por embriaguez y escándalo. De cinco a Joaquina Suárez e Isabel Alvarez, de Belmonte, por escándalo. A Eugenia Quintana y José Corte Castaño, de Laviana, por escándalo.

Vida provincial

LA JUNTA DE SANIDAD
Anteayer se ha reunido la Junta municipal de Sanidad, adoptando los siguientes acuerdos: Pasar a informe del arquitecto y del inspector de Sanidad el expediente incoado con motivo de las malas condiciones higiénicas en que se hallan las casas de Ramón González, las que se consideran por entero insalubres. Emitir informe favorable en la instancia de Jesús Vázquez, que solicita reformar la casa número 24 de la calle de Leopoldo Alas. Desestimar la pretensión de Balbino García, que quería abrir una cuadra en la travesía de San Isidoro, número 2. Autorizar a Hermenegildo Fernández para abrir una cuadra en la calle de Leopoldo Alas, número 2. A Vicente Fernández, para abrir una cuadra en la calle del Postigo Bajo. Y a Vicente Moratín Álvarez, para abrir otra cuadra en San Roque.

Gran Hotel Barcelona
Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.
COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA
Dirigido por nuestro paisano su propietario.
JOSE GALAN DIAZ
No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

Gran Hotel Barcelona
Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.
COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA
Dirigido por nuestro paisano su propietario.
JOSE GALAN DIAZ
No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

Gran Hotel Barcelona
Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.
COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA
Dirigido por nuestro paisano su propietario.
JOSE GALAN DIAZ
No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

Gran Hotel Barcelona
Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.
COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA
Dirigido por nuestro paisano su propietario.
JOSE GALAN DIAZ
No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

Gran Hotel Barcelona
Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.
COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA
Dirigido por nuestro paisano su propietario.
JOSE GALAN DIAZ
No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

Anuncios Económicos CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS
LORENZO CASTILLO. Suspendidas consultas hasta el 24, para asistir al Congreso Dental de Barcelona.
SANATORIO SANTA Rita. Enfermas nerviosas-mentales. Don Sixto Armán y don Laureano Sánchez. Collo. Teléfono 778.
Industria y Comercio
GRAN PENSION "LA Riojana", Esparteras, 8 (Junto a la Puerta del Sol). Madrid. Recientemente reformada, piso primero y principal. Pensión completa desde 9 pesetas, según habitación, dirigido por nuestro paisano propietario Severino Fernández. No fiarse de los mozos en las estaciones que digan que no hay habitaciones.
MARUJA. ONDULACIONES, permanente, al agua y marcel; manicura, tintes henné, corte del cabello por el profesor peluquero de señoras E. Pito. Rúa, 6. Teléfono 14-15. Oviedo.

CASA LUIS. ULTIMAS novedades en medias y calcetines. Precios sin competencia. P. el a y o, 13. Oviedo.
VENTAS
CAMBIASE POR TURISMO o vendese muy barata camioneta Ford buen uso. José Cabilla. Caso (Soto).
SE VENDEN MUEBLES en Fuertes Acevedo, 22, segundo, izquierda, de 3 a 6 tarde.
OCASION: SE VENDE droguería en Gijón en sitio céntrico y de mucho tránsito, por tener su dueño que dedicarse a recorrer la provincia por asuntos de fotografía. Informes, Joaquín García, calle Covadonga, número 24. Gijón.
EN JOVE, GIJON, VENDIDO chalet con jardín y pozo de agua potable. Informarán: Casa Rato
CORDERO LECHAL se vende en la carnicería de Angel Arrieta, Plaza del Progreso, teléfono 764.

SE VENDE, EN LO más céntrico de Oviedo, un solar que mide 44 metros de fachada, al precio de 10 pesetas pie. San Francisco, 39 (droguería).
VENDO CASA LIBRE inquilinos, número 34 del Boulevard San José. Agencia Pastur, Invernarity, 17. Gijón.
CHICLET, FRUTA Y menta, a 7 pesetas caja. Graciano García. Ultramarinos. Gijón.
GRAN OCASION. Automóvil moderno, siete plazas, muy poco uso, se vende barato. Informes: Garage Blanco.
VARIOS
POR TENER QUE AUMENTARME, cedo por poco dinero negocio en marcha y en sitio céntrico. Informes, en esta administración.
SE ARRIENDA UN bajo, sin piso, en la calle Asturias, número 2. Para informes, plazuela de Riego, Salón de Billares de Francisco Duiz.

EN CASA DE FAMILIA admito dos huéspedes. buen trato. Informes Mon, 14, segundo.
LEONISA, SASTRA. SE hacen trajes, abrigos gabardinas y se reforman uniformes. Cavada, 34, bajo.
PIANOS DE USO SE compran o se cambian por auto-pianos, abonando buen precio Casa Blanco. Oviedo.
SE ALQUILA UNA Casa en Llanes, temporada de verano. Para informes: dirigirse a F. Barrero.
COMPRARIA MESA sastre para planchar. Razón, Mi Tienda. Uría 30.
TRASPASOS
SE TRASPASA UN bar en el sitio más céntrico de Oviedo. Informarán, Plaza Portier, 7, bajo.
EN POPULOSA Y SIMPLICIA villa, próxima a Oviedo, se traspasa acreditada fonda. Informes, en esta administración.

Don Ignacio Artime Gutiérrez de idem.
Don José Ramón Gutiérrez González, de idem.
Don Francisco Fernández Alvarez, de idem.
Don Federico Viña García (corporativo), de idem.
Don José Manuel Artime Vados, de Nembro.
Don Ramiro Velarde Alvarez de idem.
Don Ramón Suárez Martínez de Bercidío.
Don Francisco Ovies Heras de Viedo.
Don Manuel Alvarez Suárez de idem.
Don Manuel Flores López, de Manzanaeda.
Don Evaristo Granda Granda de San Jorge.

NOTAS LOCALES

INFORMACION PUBLICA SOBRE EL SEGURO DE MATERNIDAD
La ponencia que estudia el Instituto Nacional de Previsión el anteproyecto de seguro de maternidad, por nuestro conducto, a cuantos intereses esta reforma social y puedan contribuir a mejorar su preparación, que acudan a la información pública y escrita abierta en dicho Instituto del 15 de abril al 15 del próximo junio.
Los que quieran atender a este ruego y no hayan recibido folleto en que se ha publicado dicho anteproyecto, pueden pedirlo al Instituto Nacional de Previsión. Madrid, Sagasta, Apartado número 420.

CHEQUES AL PAGO
Para el día de hoy se han puesto al pago los siguientes don Amalio Fernández, don Rafael García Tuñón, don Jesús López Lara, don Bernardino Fanjul, don Francisco Orejas don Clemente de Diego, don Manuel Madejón, don Manuel Fernández, don Rafael Llerandi, don Ramón Miravalles, don Minervino Menéndez, don Fernando Señas, don José R. Carrizo, Pagador de la Fábrica de Armas señores Marina y Compañía, Hijos de Casimiro Velasco.

Pescadería Cantábrica

Casa central: Paseo de Santa Clara
SUCURSALES:
Calle del Cabo Noval, 2 y Rosal, 19
PRECIOS DEL PESCADO PARA HOY
Merluza de altura de Gijón 3,75.
Cola de un kilo, 3,60.
Idem de medio, 1,80.
Pestañas de merluza, 2.
Quisquillas, 5.
Cabezas de merluza, 0,20, 0,30 y 0,40.
Mero, 4.
Salmón americano, 3.
Rodaballo, 4.
Rubié, 4.
Pexfn, 3.
Lenguados, 1, 1,25 y 1,50.
Salmonetes de roca, 3.
Congrio abierto, 4.
Idem cerrado, ancho, 3.
Congrio cerrado, estrecho, Besugo, 1,75.
Sardinias del alba, grandes como xardas, a 1,50 y 1,60 docenas.
Percebes de Luarea, lo más grande que llegó a Oviedo, 2,50.
Pescadilla, 1,50, 1,75 y 2.
Pescadilla, de 1 a 2 kilos, 2,50.
Huevos aldea, fresquísimo, muy grandes, 2,25 y 2,50.
Queso, tipo león, marca "Cazurro", 5 pesetas kilo.
Se recibe por mañana y tarde.
Nadie compite con esta Casa. La más antigua y la que más barato vende.
LA HUEVERIA EN LA CALLE DEL CABO NOVAL, 2
Teléfonos 779 y 876.

# GIJÓN - GRADO

## DE GIJÓN

### Marítimas

#### AVERIAS EN ALTA MAR

El capitán del bou de pesca "Cimadevilla" ha dado conocimiento a la Comandancia de Marina de que a las diez de la mañana del día de ayer, y hallándose en las faenas de pesca, se le rompió la hélice por el muñón, siendo auxiliado por el pesquero "Apagador", que lo remolcó hasta el Musel, sin novedad.

#### PARA UN ASUNTO

El secretario del Pósito Marítimo terrestre de Gijón, deberá presentarse urgentemente en la Comandancia de Marina para un asunto que le interesa.

#### PRACTICÓ FALLECIDO

Según comunica el ayudante de Marina de San Esteban de Pravia, ha fallecido en aquel puerto el práctico del mismo, don José Sánchez Méndez.

#### APRENDICES DE BUZO

Se anuncia convocatoria para cubrir 10 plazas de aprendices de buzo de la Armada. Las solicitudes se presentarán en la Comandancia de Marina antes del 15 de julio próximo.

#### ENTRADAS

Sandro, pinos, Vivero.  
Colón, general, Santander.  
Cabo Sacratif, general, Co-ruña.  
Angeles, general, Santander.  
Manuel, pinos, El Barquero.  
Castro, vacío, Castro Urdiales.

#### SALIDAS

San Carlos, general, Avilés.  
Conchita, general, Avilés.  
Asturias, general, Luearca.  
Urko Mendi, carbón, Sagunto.  
A. Galaico, vacío, El Barquero.  
Luis, carbón, Bilbao.  
I. Figaredo, carbón, Barcelona.  
Colón, general, Ferrol.

## DE GRADO

### HERMOSA FIESTA TEATRAL

Organizado por la "Juventud Artística" de Liceo Asturiano, de Oviedo, se ha celebrado el pasado lunes en el teatro-cine de esta villa un brillante festival artístico, cuyos detalles, todos a cual más hermoso, serán recordados siempre con verdadero agrado por la distinguida concurrencia que llenaba materialmente la sala de nuestro coliseo en la noche del mencionado día.

Comenzó la fiesta ejecutando la rondalla del popular Centro de enseñanza citado un precioso y sugestivo motivo musical, que el público escuchó en gran silencio, y cuyos inspirados y bellos pasajes dieron lugar a que la señorita Zulima Alvarez Miranda arrancase al violín, instrumento que maneja con admirable técnica, las más dulces notas y sonoros arpeggios.

Una salva de vibrantes y caudalosos aplausos premió la exquisita labor musical de los notables rondallistas, cuyo director, don Gumersindo Santa Marina, fué felicísimo.

Después, y como continuación de la fiesta, se puso en escena la tragedia grotesca en tres actos y en prosa original de Carlos Arniches titulada "La locura de don Juan", que gustó extraordinariamente por su comicidad.

En la interpretación de la graciosa obra se distinguieron, aunque todos estuvieron muy discretos y afortunados, las se-

ñoritas María L. Ortamendi, Aurora Alonso, Lola Viejo, Maruja Alonso, Manolita Alvarez y Mercedes Martínez, y los señores Ochagavía (don Juan), que hizo un Bautista insuperable, y Tuya (don Gerardo), que en el papel de don Juan estuvo a la altura de un consumado actor.

El señor Tuya, que dió vida de manera magistral al personaje central de la obra de Arniches, es, digámoslo con la franqueza y sinceridad de quien

La capilla de Trubia cantó con sumo gusto la misa de Angeles y el señor coadjutor, don José Roza, entonó al ofertorio una plegaria a la Virgen, que agradó sobremedera a los oyentes.

Pronunció un elocuente sermón el citado capellán don Eustaquio Suárez, en el que ponderó las virtudes y poder de la Santísima Virgen, y estimuló con fervidas palabras a que sus hijas fueran siempre dignas de tal Madre.

Un aplauso sincero a nuestro celoso párroco por el entusiasmo con que viene celebrando las funciones en nuestra iglesia y que ello sirva de

## DE AVILÉS

# La fiesta de los somatenistas

Como estaba anunciado, celebró el Somatén de este partido una solemne función religiosa en honor de su excelsa Patrona la Virgen de Montserrat. El hermoso templo de Santo Tomás, estuvo tan concurrido de fieles y tan espléndidamente adornado de flores como en los días de sus mayores fiestas. Concurrieron los exploradores de Avilés con su bandera al frente, que fué salu-

var a la Patria de la ruina y del vilipendio. Todos los grandes progresos y todas las antiguas civilizaciones, como la griega y la romana, fueron realizadas al amparo de los ideales artístico, filosófico y del derecho, y si aquellas sociedades han sucumbido por la carencia de moral en las costumbres o por la ambición guerrera, el espíritu de aquellos ideales, sigue perdurando a través de los siglos.

Nació hace varios siglos el Somatén en Cataluña, para defender el honor y el territorio de la Patria contra las invasiones extranjeras, y más tarde, para defender y ser auxiliar de la autoridad constituida, contra las demasías de los perturbadores del orden social, inspirándose para ello en el santo Tema de: Paz, paz y siempre paz.

Hizo el resumen el comandante señor Vallejo, alentando a los somatenistas para que con entusiasmo y perseverancia llegue a extenderse y consolidarse una institución, inspirada, como se había dicho, por un ideal de fe, de justicia y de fraternidad. Se extendió en la relación de algunos recuerdos históricos, que vienen a demostrar la necesidad de esta clase de instituciones, para colaborar en el engrandecimiento de la Patria.

Terminados estos actos, todos los concurrentes despidieron al señor Vallejo, encargándole expresara al ilustre general Zuvillaga sus votos fervientes por el restablecimiento de su salud.

Corresponsal



LLANES.-De la romería de San Felipe; la primera del año en esta región. (Foto Rozas)

emite un juicio que no cree equivocado, un verdadero artista, capacitado por sus enormes facultades para presentarse en cualquier escenario y con cualquier compañía.

Cerramos esta breve crónica, que escribimos de madrugada, haciendo patente nuestra cordial y entusiasta felicitación a la "Juventud Artística" de Liceo Asturiano, de Oviedo, por su merecido éxito en el festival reseñado, y que hacemos extensiva al culto sacerdote y director del citado Centro, don José María Villanueva.

estímulo para que los fieles acudan a ellas con tanto o más interés que hasta el presente. Por la tarde, el mismo día, dió principio el ejercicio de las flores del mes de mayo cantando, los intermedios y al final, el coro de jóvenes de la parroquia admirablemente ensayados por nuestro párroco, y acompañadas al armonium por el citado hermano del Asilo del Fresno. Mil plácemes repito a todos.

dada por la enseña del Somatén a la entrada del templo y juntas pasaron a dar guardia de honor en el altar de la Virgen.

A tan simpática ceremonia asistieron todas las autoridades presididas por el comandante de Estado Mayor, señor Vallejo, en representación del excelentísimo señor gobernador militar, que por repentina dolencia se vió privado de venir a esta villa, donde tanto se le aprecia, por el interés y cariño con que la ha distinguido mientras estuvo al frente del Gobierno civil.

A la una y media de la tarde todos los somatenistas, con las autoridades citadas, se reunieron en fraternal banquete, admirablemente servido por el Hotel Iberia. Los brindis fueron muy parcos y expresivos, iniciándolos el cabo del Somatén, don Julio G. Pumariega (el jocundo y chispeante 242) que ensalzó las glorias históricas y aún los relevantes servicios prestados en los tiempos actuales por los somatenistas catalanes en bien del orden social, intercalando citas de autores para demostrar la utilidad de esta institución al extenderla a todas las regiones de España.

El vocal de la Comisión organizadora, señor Muñoz Alvarez, dijo en breves palabras que no puede haber vida dichosa ni progreso posible si no va estimulada por un ideal. Un ideal grande y sublimemente humano fué el acto del general Primo de Rivera, cargando sobre su conciencia la tremenda responsabilidad que se imponía para sal-

## SAN CLAUDIC

### Primera Comunión

El último domingo fué para esta parroquia de singular regocijo. Se celebró con gran esplendor la primera Comunión de los niños, los que en número considerable decidieron el Pan de los Angeles, pues, además de los que por vez primera se acercaron a la Sagrada Mesa, comulgaron muchos niños de perseverancia y gran número de personas, habiéndose distribuido muy cerca doscientos comuniones en la misa celebrada a las nueve de la mañana.

Dijo unos hermosísimos fervores el virtuoso y culto capellán del Hospital, don Eustaquio Suárez, y un nutrido y bien afinado coro de las Hijas de María cantó hermosísimos motetes, en los que fueron acompañados al armonium por un hermano Marista, del Asilo del Fresno.

A las once, se celebró la solemne fiesta con que la Congregación de Hijas de María honró a la Reina de los Angeles, para dar principio al mes de las flores.

Ofició de preste nuestro querido párroco don Maximino Monjardín, siendo asistido por el señor cura de Nora y el señor coadjutor de Santa Marina.

## PIANOS a plazos

desde 50 pesetas mensuales

### Casa Tuero

CIMADEVILLA, 19. — OVIEDO

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de Ptas.

DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48.-GIJÓN

Sucursales en Villaviciosa, Ribadesella y Avilés

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

### BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA

Intereses tres y medio por ciento

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fijo

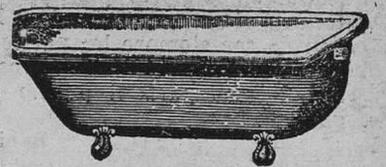
A tres meses 3 1/2 por 100

A seis meses 4 por 100

A un año 4 1/2 por 100

### CUENTAS CORRIENTES

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.



## INSTALACIONES COMPLETAS DE CUARTO DE BAÑO

No compren sin ver precios

## García y Escobedo

(antes B. Piquero y Cia.)

Boulevard Corrida - GIJÓN

## VERANEANTES

En la provincia de León y en el pintoresco pueblo de San Emiliano hay fondas de reciente instalación con cuarto de baño, donde a precios económicos se admiten de 40 a 50 huéspedes.

Es clima seco, agradable, de 1.200 metros de altura. Hay médico y farmacia. Servicio diario con León en automóvil Saurer.

Dirigirse al propietario, Elías S. Lorenzana.

## PAPELES PINTADOS

de la Casa

JUSTO DEL CASTRO, San Bernardo, 93.—Gijón

## URODONAL

cura el dolor de riñones

# INFORMACION REGIONAL

## LA FELGUERA

### LA MUSICA Y EL TIEMPO

Está esta población predestinada, por lo visto, a que la mayor parte de las veces, durante el año, en que aquí se anuncia en domingo paseo y música en el bonito parque de "Dolores Fernández-Duro", que ha de llevar, impidiendo de ese modo la celebración del paseo. Así sucedió el último domingo, que no fué posible pasear por el parque a causa de la lluvia y la banda, situada en el quiosco, ejecutó dos o tres obras, que serán motivo para que no concurra la banda municipal a nuestro parque hasta dentro de tres o cuatro domingos que le corresponderá por turno venir a esta villa, si no llueve. ¡Qué se le va a hacer!

### PARA LOS DUEÑOS DE CAFES, FONDAS, BARES, ETC.

¿No les sugiere, señores fondistas, cafeteros, etc., alguna idea la lectura de la anterior gacetilla? ¿Creerán ustedes que saldrían beneficiados en algo sus negocios con la celebración de animados paseos con música todos los domingos y todos los miércoles o jueves por la noche durante el verano?

¿No se creen con las suficientes fuerzas para organizar la constitución en esta población de una banda de música? En villas de bastante menos importancia que La Felguera cuentan con excelentes bandas. Piénsenlo detenidamente y después que vean lo favorecidos que saldrían. Lleven el asunto al Círculo Mercantil, pero para que haga algo y no para continuar en la siesta que hasta la fecha viene sosteniendo. No han de ser siempre los particulares los que organicen cosas beneficiosas para el pueblo en general.

Beni

## AVILES

### DE SOCIEDAD

Ha regresado de París nuestro buen amigo don Ramón Campa.

—Acompañado de su señora esposa, salió para San Sebastián el distinguido avilesino don Alfredo R. Maribona.

—Después de pasar larga temporada entre nosotros, ha salido para Galicia nuestro respetable amigo el comandante de Infantería don Fermín Alvarez-Mesa.

—Procedente de Madrid llegó a esta villa don Wenceslao Carrillo, el cual dió ayer jueves una conferencia en el Centro de Sociedades obreras sobre el tema la "Organización obrera".

—También llegó de Sabagún acompañada de sus hijos la señora doña Josefina Mantilla de Prado.

—Para la Corte han salido nuestros buenos amigos don Armand Cas, de los Cobos, don Juan Menéndez y don Jesús Alvarez.

—Ha dado felizmente a luz una preciosa niña la joven esposa de nuestro querido amigo don Eladio López, competente empleado de oficina de los señores A. Fernández y Compañía, a cuyo matrimonio enviamos nuestra felicitación por el natalicio de su primogénita.

Corresponsal

## MIERES

### EXPOSICION INTERESANTE

Nuestro buen amigo don Francisco Frank ha expuesto en el artístico gabinete de su propiedad una interesantísima exposición fotográfica que está llamando poderosamente la

atención de cuantos viandantes circulan por nuestra primera calle de Camposagrado.

Forman la nutrida exposición retratos en color y al natural de las más distinguidas señoritas de la localidad. También forman grupo personas de gran prestigio dentro de la buena sociedad mierense, amén de los miembros directivos de colectividades y centros de enseñanza... Pero no termina aquí el éxito del eximio artista del difícil arte fotográfico; el señor Frank, dándose perfecta cuenta del incalculable triunfo que REGION está obteniendo entre el bello sexo, con ocasión del nunca bastante bien elogiado concurso de belleza exhibió también la fotografía de las señoritas mierenses que han salido ya en el importante rotativo a que antes aludimos, con pretensiones al "ansiado comedor", que ha de ser regalado a la joven que tenga más simpaticantes o admiradores. Para que el público que a diario recrea su vista en esta exposición se diera perfecta cuenta de las concursantes, puso en el centro la efigie de un modestísimo corresponsal de la localidad, en actitud de leer REGION. Como no faltan ni los más minuciosos detalles, pues hasta se destacan notablemente las titulaciones del diario expresado, de esperar es que el mayor éxito del artista estriba precisamente en esta colección que está a la derecha del suntuoso gabinete.

Pone el broche de oro a esta exposición como digno remate que nimba de luz y da relieve a las demás joyas de la fotografía, un hermoso cuadro de tamañas dimensiones, que encarna la personalidad del excelentísimo señor gobernador militar, don Francisco Zuvillaga.

Rubinat

## PROAZA

### SENTIDA DEFUNCION

En el pueblo de Linares ha tenido efecto el acto del entierro y funerales de doña María Agustina Fernández que baja a la tumba a los 78 años.

Una gran concurrencia asistió a rendirle el último tributo, fiel demostración del afecto y simpatía que disfrutaba la interfecta, así como todos sus familiares.

Al hermano de la finada don Juan Fernández, nuestro apreciado vecino, hijos doña Aurelia, doña Teresa, don Pancho (ausente), hijos políticos, don Manuel García y doña Remedios Alvarez y demás familiares, les enviamos nuestra sentida condolencia.

### EN EL ATENEO

Para en fecha próxima prepara nuestro Ateneo una conferencia que estará a cargo del joven y notable escritor Domingo Rex.

Existe un gran entusiasmo entre los socios por oír la amena charla de este distinguido conferenciante.

En breve daremos a conocer el día señalado de tan interesante acto.

## LADA

### UN BANQUETE

El pasado domingo, a las dos de la tarde, se celebró en esta localidad un banquete-homenaje en honor de nuestro querido y particular amigo don Aurelio Llana, que dentro de muy breves días embarcará con rumbo a la América del Sur.

Cuenta el señor Llana con infinidad de amigos que desean demostrarle su adhesión y

carinho, han sido ellos mismos los que organizaron el solemne y magnífico acto, que seguramente ha de perdurar en la memoria de cuantos a él han asistido.

Sentimos verdaderamente la marcha del querido amigo, que uno de estos días se va a la gran ciudad de Montevideo, donde allí le espera su amada y futura esposa, joven y culta señorita, oriunda de este pueblo, con quien piensa unir sus destinos matrimoniales.

Corresponsal

## LLANES

### DE SOCIEDAD

Recientemente llegaron de América don José Peláez, don Ramón Escandón, don Manuel Peláez y familia y don Francisco Antolín.

### DEFUNCION

En su casa de esta villa falleció, tras largo padecimiento, nuestro buen amigo don Pedro



**Bicicletas** de todas marcas desde 175 a 300 pesetas.

**Cubiertas** «Michelin» o «Dunlop» a 14 pesetas.

**Cámaras** «Michelin» o «Dunlop» a 6 pesetas.

**Linternas** a 10 pesetas.

**Garduabarros** de acero, el juego, 7,50 pesetas.

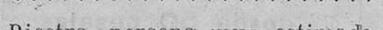
**Accesorios** de todas clases a precios económicos.

**Gautes boxeo** par, 8 pesetas.

**Grandes existencias.**

## Gran Garage Laguna

Paseo Santa Clara - Oviedo.



Riestra, persona muy estimada, por su afable trato. Había laborado su fortuna en Méjico y hacía años se había retirado de sus negocios, viniendo a vivir a Llanes. Sus restos mortales fueron llevados a enterrar a La Borbolla, de donde era nativo.

Reciba su distinguida familia nuestro sentido pésame.

### NUEVAS OBRAS

Sigue nuestro alcalde la obra emprendida y se ocupa actualmente de la reparación del muelle de Las Barqueras, que tanto la necesitaba, por tratarse de sitio muy frecuentado y de gran rodaje en esta época de pesacas, sobre todo.

### FUNCION RELIGIOSA

La Archicofradía del Perpetuo Socorro celebra un solemne novenario en honor de su excelsa Patrona. Los sermones están a cargo de un padre redentorista, que habla al numeroso auditorio con la unción tan característica de esta benemérita comunidad. La "Schola Cantorum" luce sus mejores cántos.

### FIESTA

En Soberrón se celebró un novenario y misa solemne en honor de San Felipe, y en la tarde y noche del 1 de mayo, animados bailes. Nuestra "póstimera" banda municipal, que vale lo que pesa, pero no lo que

cuesta, concurrió, y para que no la confundieran con la de Lugo, pidió el auto a que tiene derecho. Tienen razón, que nadie como los zapateros pueden saber lo que hoy cuesta unas medias suelas. Conste que no todos los músicos son zapateros, pero hay alguno que puede enseñarlos.

### VELADAS BENEFICAS

Con dos llenazos celebró la Acción Católica de la Mujer otras tantas veladas artísticas, en las que tomaron parte la "Schola Cantorum" y las alumnas del Colegio de las señoritas de Mantilla.

Con elementos tan valiosos, tenía que constituir un éxito la empresa y así resultó.

Sobre todo, los cuadros fantásticos de "La danza de Anitra" y "Claro de luna", fueron de una vistosidad grande. Los profesores señorita Mercedes Marín y don Fernando Noceda, acompañaron al violín delicadas composiciones de Beethoven, Grieg, Raff, etc., con la virtuosidad en ellos peculiar.

Inspiradora y directora de tan artística obra fué la señorita Eloísa Mantilla Marín, que recibió mil parabienes por su meritoria labor, lo mismo que sus discípulas, que a cual mejor cumplieron su cometido. Descolló, sin embargo, la simpática Matilde García, que con su gracejo, vis cómica y buena voz, fué la niña mimada del público. Conchita Ruiz, muy mona, y Conchita Moreno, recitando, una pequeña Guerrero.

### MEJORIA

Sigue muy mejorado y sobre todo encantado del trato de nuestras buenas moñitas y pericia del médico, señor Saro, el joven gijonés don Juan Manuel Fernández, herido en el grave accidente del domingo. Aunque se le quiso trasladar a Gijón, se negó, por creer que sería difícil mejorar de asistencia y tratamiento. Lo celebramos.

## LLANERA

### LA FIESTA DEL TRABAJO

La Sección del Sindicato minero celebró este año la Fiesta del Trabajo con inusitado entusiasmo.

El disparo de gruesos palenques anunciaron por la mañana la festividad del día.

Por la tarde tuvo lugar un importante mitin, en el que hicieron uso de la palabra el presidente de la Sección, Agustín González Amador Fernández, de Sama y don Hernán de la Cerra, de Gijón.

Terminado este importante acto, se celebró la acostumbrada jira.

La circunstancia de ser domingo hizo que se congregaran en las inmediaciones del Centro Obrero numerosas personas.

### EXEQUIAS FUNEBRES

Costeadas por el Ayuntamiento se celebrarán en la iglesia parroquial de Rondiella solemnes exequias por el alma del excelentísimo señor don José Tartiére Lenegre, preclaro benefactor que fué de este concejo.

En la ceremonia tomarán parte todo el clero de este arciprestazgo y a ella asistirán de seguro numerosísimas personas a sintetizar su póstumo sentimiento.

### PESAME

El Ayuntamiento ha tomado el acuerdo de que conste en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del excelentísimo señor conde de Santa Bárbara de Lugones y comunicar oficialmente el pésame a la familia en nombre del concejo.

Antonio

## RIBADESELLA

### NECROLOGICA

En Madrid, a donde habia ido para que le practicasen una difícil operación quirúrgica, dejado de existir nuestro vecino don Manuel Celorio pelana, más conocido por el nombre de "El Nene".

Era un competente y laborioso obrero y contaba con grandes simpatías. Hacía meses que falleciera su buena esposa, y deja once huérfanos.

Nuestro pésame a su querida familia.

### ASCENSO

El administrador de Aduana, don Ramón S. Pardo, ha sido ascendido a oficial de segunda clase del Cuerpo por el señor París continuará en el puesto de Ribadesella.

También ha obtenido el mismo ascenso nuestro paisano Pedro Ruiz Pardo, administrador de la Aduana de Lugo.

Nuestra enhorabuena.

Corresponsal

## UJO

### LAS FIESTAS DE LA CRUZ

#### MAYO EN SANTA CRUZ

Con brillantez extraordinaria se han celebrado en Santa Cruz de Ujo las fiestas de la Cruz de Mayo. Entre los diversos festejos figuraban en el programa, recien especial mención los durante tres días, tuvieron lugar en el teatro-cine Blain organizados por nuestro amigo don Jaime Suárez, etc.

El lunes, en el mismo teatro, se celebró la atrayente fiesta del "bolu", que constituyó un éxito más, pues la animación decayó ni por un momento la bien entrada la noche.

La concurrencia de foras fué muy grande. La gente se divirtió de lo lindo y entre las personas de edad avanzada hubo algunas de buen humor, que lanzaron sendas volutas al aire.

Nuestra enhorabuena a la comisión organizadora.

F. Pro

## POLA DE LENA

### HAY QUE BUSCAR EL REFINADO

DIO

Se nos dice que en breve se nos verán obligadas a dejar la casa que ocupan las religiosas del Colegio "Notre Dame", por hallarse ésta en casi realizada, y como otra valiente no es fácil hallarla, muy probable tengan abandonarnos.

Es algo que no debe cortarse, y esperamos de nuestra primera autoridad sabrá dar solución a este conflicto que tanto interesa. Todos conocemos trabajos de estas santas mujeres; no hay por qué detener en hacer ponderaciones, perdería algo irreparable, que evitarlo.

### DE SOCIEDAD

De Oviedo se halla entre otros la simpática señorita Ana de Navarra.

—Para Lario (Layiano) salido a posesionarse de la escuela la señorita Amalia renzo.

Corresponsal

Este número ha sido visado por la censura

anuncios económicos especiales a base de contrato por año

# GUIA DE OVIEDO

Para toda clase de informes dirigirse a esta Administración

## Specialistas en niños

**PAULINO PRIETO**  
Consulta de 11 a 2  
Asturias, 7, 1.º.—Teléfono 11-04

**ENRIQUE RUBIERA**  
el Hospital del Niño Jesús de Madrid. Jovellanos, 2. Tel. 14-26

**DOCTOR GARCIA OLIVEROS**  
Enfermedades de los niños  
Quintana, 18, primero. Teléf. 14.07

**R. J. ALONSO MARGOS**  
Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5  
Uria, 58, 2.º.—Teléf. 12-70

## Enfermedades urinarias y su cirugía

**SECRETAS Y PIEL**  
**DOCTOR GUILLERMO LOPEZ**  
Piel y sexuales  
del Ayuntamiento, 9.—Tel. 6-15

## ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES

Consultorio de estas enfermedades y de la piel  
**RODRIGUEZ SAN PEDRO**  
URIA, 72, BAJO.—OVIEDO.—TELEFONO 10-40

**DOCTOR ALBERTO GONZALEZ**  
Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6  
Santa Clara, 24, 2.º.—Teléf. 1-99

Doctor Enrique G. Rico  
De la Facultad de París. Gil de Jaz, 1. 1.º derecha. Teléfono 3-25.

**Corazón y pulmones**  
**CALIXTO TUERO MUÑIZ**  
De las Clínicas de Madrid  
Peso, 12.—Teléfono 78

**PLACIDO A. BUYLLA**  
Médico del Hospital Provincial  
Medicina interna. Horas de consulta, de 1 a 3 y de 3 a 5.  
Rúa, 6, primero. Teléfono 14-60.

**DOCTOR MIRANDA**  
Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto los viernes. Uria, 72, segundo. Teléfono 10-25. Oviedo.

**FERNANDO LANDETA**  
De la Beneficencia Provincial  
Magdalena, 2, 2.º

## Estómago, intestino e hígado

**DOCTOR JOSE FERNANDEZ**  
Consulta: De 9 a 12 y de 3 a 5  
Dr. Casal, 7, 2.º.—Telf. 12-04

**ADOLFO P. VILLAPADIERNA**  
De la Clínica del Hospital General de Madrid, por oposición. Especialista en enfermedades del aparato digestivo. Consulta, de 10 a 12. Fuertes Acevedo (Gran Via), 8. Teléfono 849. OVIEDO

## Enfermedades de los ojos

**A. F. VEGA E HIJO**  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5  
P. General Ordóñez (Escandaleira), 2, primero. Teléfono, 5-24

**E. PEREZ GOMEZ**  
Suspende su consulta hasta nuevo aviso

## Clínica dermatológica

**DOCTOR JESUS MORAN**  
Piel y genito-urinarias. Rosal, 19.  
Teléfono 5-27

## Garganta, nariz y oídos

**ESPECIALISTA J. DIAZ SARRI**  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5  
Uria, 25, 1.º

**DOCTOR BERMEJO**  
Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos  
Oviedo. Uria, 56, de 10 a 12 y 3 a 5

## Clínicas dentales

Ultimos adelantos  
**JESUS CASARIEGO**  
Dr. Casal, 20, 2.º.—Teléfono 12-11

**T. LOPEZ GUESTA**  
Enfermedades de la boca y dientes. Uria, 60.—Teléfono 11-39

**DR. FERNANDO MUÑIZ TOGA**  
De la Beneficencia Provincial  
Argüelles, 39 (escquina Escandaleira). Teléfono 974

## Restaurants

**RESTAURANT ROYALTY**  
Selectos menús  
San Francisco, 24.—Teléf. 9-69

**PARK OVETENSE**  
Pintoresca situación  
Buenavista.—Teléfono 187

Café Restaurant  
**PAREDES Y RAMOS**  
Plazuela Riego, 6. Teléfono 430  
Comidas caseras  
Servicio cubierto y carta

## Bares

**BAR LANGREANG**  
Benjamín Argüelles  
San Juan, 12.—Teléfono 9-63

**BAR LA ARMONIA, M. C.**  
Pensión desde 5 pesetas. Cubierto, 3,50 y a la carta. Plazuela Riego, 3.

## Industria y comercio

**PRODUCTOS KODAK Y CAMARAS**  
de las principales marcas. Máquinas de escribir "CORONA". Saturnino López. Plaza 27 Marzo, núm. 2. Teléfono 464.

## Máquinas de escribir

**ELECTRA MECANOGRAFICA,**  
H. A. Menéndez. Instalaciones y reparaciones eléctricas. Argüelles, 13. Teléfono 942.

## Garages

"ANSALDO" Y "AUSTIN"  
Los mejores coches  
Quintana, 17.—Teléfono 14-49

**TUERO. EL PAISANU MAS**  
barateru y surtiu d'Uviu  
Automóviles — Accesorios

# GUIA DE PROFESIONALES

## Garganta y oídos

**Dr. N. RON**  
Enfermedades de la garganta, nariz y oídos.  
En Antonio, 12. Tel. 744. Consulta: de 1 a 1 y de 4 a 6. Gijón

## Fermín Pumares

Tocólogo y Ginecólogo de la Beneficencia municipal. Partos y enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta, 12 y media a 2 y 4 a 5. Eruela, 14. Teléfono 521.

## Dr. Antonio M. Torner

Enfermedades de la infancia. Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5. Fruela, 12, 2.º. Tel. 14-80.

## Dr. J. A. Gendín

Especialista en enfermedades del aparato digestivo. Consulta, de 10 a 1 y 3 a 5. Uria, 36. Teléfono 11-53. Oviedo.

## Estómago-Intestino-Hígado

**Julio R. Fontán**  
Suspende la consulta hasta el día 20 de mayo.

## Leopoldo Escobedo

De la piel, secretas y vías orina. Uria, 18.—Oviedo.

## Piel y secretas

**GONZALEZ-GRANDA**  
Garganta, nariz y oídos. De las Clínicas del doctor Tapia. Independencia, 34.—Oviedo.

## TINTES DOMÉSTICOS MARCA "DRAGÓN"

Es el mejor tinte casero. EN FRIO que se conoce para toda clase de tejidos



PARA TEÑIR EN FRIO

SEÑORA: Seguramente habrá usted teñido en casa y habrá observado defectos; no le ha quedado bien, se le ha desteñido o no le ha dado el color debido, sobre todo en el negro; usted no encuentra buen negro. Todo ello es debido a que no había en el mercado un producto de absoluta garantía.

DRAGON, esta es la marca que tiene usted que exigir a su proveedor, pruébe, compare la marca "Dragón" con cualquiera otra y se convencerá; tiene usted 38 colores preciosos de moda para elegir y teñir en caliente y los mismos tonos para teñir en frío.

No consienta se lo cambien por otra marca. Pídalo en todos establecimientos o a Ricardo Sanz Pi Margall, 35.—Gijón.

## Venta

En el barrio de Ventanielles, a dos kilómetros de la capital, inmediato a la Tornillera, se venden:

Una finca a prado llamada "Canela", de 53'75 áreas de extensión.

Otra a prado llamada "Picuelo", de 50'26 áreas, dividida en dos trozos por la vía del Ferrocarril Cantábrico.

Y un solar en la Tenderina junto a la casa de doña Juana Cordero, con 23'50 metros de frente a la carretera de Siero, por 41'60 metros de fondo.

Para informes, don Nicanor Fernández, Santa Ana, 2, comercio. Oviedo.

TONIFICA Y FORTALECE LOS MUSCULOS EL

Agua Prodigiosa de Venus

Anúnciese en este diario

# Material eléctrico - ELECTRIC SUPPLIES C.º S. A.

Transformadoras - Alternadores - Turbinas hidráulicas - Pararrayos autovalves WESTINGHOUSE - Interruptores automáticos - Aisladores de porcelana para todas tensiones - Motores especiales sin anillos ni escobillas, completamente cerrados y en todas las potencias - Aparatos de laboratorio y medida Westinghouse - Equipos para soldadura eléctrica - Locomotoras eléctricas - Toda clase de material eléctrico para centrales, minas, fábricas y talleres

MAS DE 200.000 HP. INSTALADOS EN ESPAÑA - 9.000 EN ASTURIAS - GRANDES EXISTENCIAS PARA ENTREGA INMEDIATA

Legación Asturias: **RAMON ALVAREZ FERNANDEZ** - Marqués de San Esteban, 13, Gijón - Apartado 152 - Teléf. 496

## Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez PRIMERA DE LA PROVINCIA

Establecida en Gijón desde el año 1874

Arca de maderas finas de todas clases y ataúdes reglamentarios, para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo.

## Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompatibles y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas. Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y un años de existencia. Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiendo por completo a las familias. Contrata de servicios con la Compañía de Seguros sobre defunciones "El Ocaso".

SERVICIO PERMANENTE  
Moros. 40 Teléfono, 103 Moros. 40

## PEDIR JABON CHIMBO ES EL MEJOR

Representante general para Asturias, LUGO Y LEON: **Eugenio D. Monasterio**

A muy bajo precio se liquidan en el GARAGE BLANCO los siguientes coches procedentes de cambios:

- PANHARD 16 HP abierto 7 plazas.
- RENAULT 18 HP cerrado 7 plazas.
- BIGNAN 10 HP cerrado 7 plazas.
- HISPANO 15 HP abierto 7 plazas.
- DELAUNAY 20 HP cerrado 7 plazas.
- TALBOT 10 HP abierto 5 plazas.
- PANHARD 10 HP abierto 5 plazas.
- JAKSSON 15 HP cerrado 5 plazas.
- SCRIPP HP abierto 3 plazas.
- CITROEN 10 H Pabierto 5 plazas.
- CITROEN 10 HP camioneta 500 kilos
- BERLIET 12 HP. 5 plazas, abierto.

## Fotografado REGION

Se encarga de hacer sus fotografías con mayor perfección y economía que si les encarga a las mejores casas de Madrid y Barcelona.

Posee los últimos adelantos, un personal competente, por lo que puede hacerle toda clase de fotografía iluminada, reproducción de texto de libros, planos, en aparatos de reproducción y grabados para toda clase de trabajos para tñicolor, bicolor

PARA PALACIO VALDÉS

# El premio Nobel

Del A B C:

La Universidad Central se adhiere, complacida, a la petición del premio Nobel para el ilustre literato don Armando Palacio Valdés, porque la considera justísima, y, al novelista, merecedor de tan preciado galardón.— Luis Bermejo, rector.

## AYUNTAMIENTO DE MADRID

Varios ediles han presentado a la Comisión permanente una proposición, de la que extraemos los siguientes párrafos:

"España entera se asocia a la patriótica campaña que realiza A B C, pidiendo el premio Nobel para la gloria de las letras españolas, don Armando Palacio Valdés, y Madrid, la capital de la nación, no puede permanecer indiferente a ella, porque así lo demanda la justicia, por los altos merecimientos del ilustre novelista.

Los concejales que suscriben ruegan, pues, a la excelentísima Comisión permanente se sirva tomar el acuerdo de enviar una entusiasta adhesión a la solicitud hecha para que sea concedido el premio Nobel al glorioso escritor don Armando Palacio Valdés."

La Asociación Coral e Instrumental Ovetense, a petición de todos sus componentes, en la reunión celebrada el 25 de abril, acordó adherirse a la petición del premio Nobel para el insigne novelista Palacio Valdés.

"Tan ilustre literato—nos escribe la Directiva—creemos no debe permanecer por más tiempo sin tan alta distinción. Sus numerosas obras, el alto valor literario de las mismas y toda una vida consagrada a la propagación de la cultura, a la que nuestro querido paisano se consagró por entero, bien merecen que todos cuantos deseamos elevar el nivel cultural nos sumemos con todo entusiasmo a tan justa petición."

Y se añade: "De ahí que, al asociarnos a tan feliz idea, aprovechemos la ocasión para felicitar efusivamente a los iniciadores de la misma, al propio tiempo que a ese periódico, que tanto se honra acogiendo en sus columnas iniciativas tan loables."

### Sobre un álbum

## Aclaraciones

Anteayer recibimos la siguiente nota de nuestro corresponsal en Mieres, que por falta de espacio no pudimos publicar entonces.

El editor del "Album Literario Anunciador" que con ocasión de las fiestas de San Juan Bautista y Nuestra Señora del Carmen se publica anualmente en Mieres, don Manuel Bárcena Sordo, nos ruega manifestemos a sus numerosos favorecedores que sólo sus hijos están autorizados para solicitar y hacerse cargo de los anuncios que han de insertarse en el referido "Album". Hace esta advertencia en vista de que otras personas utilizan su nombre al interesar anuncios con destino a otra publicación análoga.

En el número de ayer apareció un suelto con el título de "Una nota oficiosa de la Comisión de Festejos de Mieres". Como respuesta a tal nota, don Manuel Bárcena Sordo, de aquella villa, nos ha rogado la inserción de la siguiente:

1.º Que sin que ninguna Comisión me esbozase siquiera la idea, llevo varios años publicando el "Album Literario Anunciador" con motivo de las fiestas.

2.º Que la Comisión de Festejos actual es muy dueña de publicar cuantos álbums y pro-

# La nota cómica



—¿Sabe usted trabajar?

—¿Trabajar? Perdónese usted; yo creí

que lo que necesitaban era un capataz.

## CULTURA ZOOLOGICA

El profesor.—Dígame, señor López: ¿conoce usted toda la fauna del mar del Norte?

El alumno.—Perfectamente.

El profesor.—Bien... Nómbrame cinco animales polares.

El alumno.—Tres osos y dos focas.

gramas tenga por conveniente.

3.º Que la misma Comisión, dando pruebas de una frescura verdaderamente alpina, anda buscando anuncios para su ál-

bum presentando como nuestra un ejemplar del editado por mí en el año último (1926).

4.º Que yo, como todos los años, pienso publicar el "Album

Literario Anunciador", sin que me preocupe absolutamente nada el que la Comisión publique o deje de publicar cuantos álbums tenga por conveniente.

## EN EL OBISPADO

# Liga espiritual por la conversión del Japón

El pasado martes la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe celebró su junta general reglamentaria con motivo de la fiesta de la invención de la Santa Cruz, asistiendo a ella una numerosa y distinguida concurrencia, estando representadas todas las Asociaciones piadosas de la capital bajo la presidencia de los muy ilustres señores provisor del Obispado, chantre de la Catedral y director de la Santa Infancia y de la Unión Misional del Clero y del reverendo padre rector del Seminario y director de la Obra Pontificia de San Pedro Apóstol.

La señora secretaria, doña Mercedes G. del Valle, leyó una sentida carta del señor Sagarminaga, director nacional de la Propagación de la Fe, exhortando a todos a seguir orando y trabajando por la difusión de esta obra, la más grande y necesaria de los actuales tiempos. A continuación leyó el resultado de las colectas del año pasado, comentando con tristeza que nuestra diócesis ocupa el 14 lugar entre las españolas, siendo así

que Asturias debía ocupar, por su tradición religiosa y por sus disponibilidades económicas, uno de los lugares primeros.

El señor provisor da a conocer la Liga espiritual por la conversión del Japón, fundada por el almirante Yamamoto, presidente de la Juventud Católica Japonesa, animando a todos los presentes a inscribirse en ella y a propagar por todas partes esta hermosa obra misional tan conveniente, tan recomendada por los romanos Pontífices Benedicto XV y Pío XI, tan amada por nuestro reverendísimo Prelado y que no exige ningún dispendio material, sino la creación constante en favor de los pobres infieles. La señora secretaria lee la historia de la Liga y su sencillo Reglamento, publicados en el "Boletín Oficial de la Diócesis" correspondiente al 1 de abril de este año.

El P. Germán Vega, agustino, que hace poco tiempo regresó de las misiones del Amazonas, cuenta interesantes datos de su estancia entre los infieles, donde se ve palpablemente la gracia

divina obrando en favor de los misioneros y de las almas de los indios abandonados. Fué un relato que emocionó a los presentes. Dijo luego cómo hace dos años que está trabajando por la implantación de la Liga en Gijón, donde ya están inscriptas muchas comunidades religiosas, colegios y asociaciones piadosas.

El señor chantre ofrece a la Liga espiritual la cooperación de la Obra de la Santa Infancia, el rector del Seminario la de los seminaristas, don Amador Juevas, representante de la Acción Católica y de los Sindicatos agrarios la de sus socios y las demás personas presentes la de sus Asociaciones respectivas.

De esperar es que la católica Asturias sea una de las diócesis españolas donde más pujante se manifieste esta Liga espiritual para convertir a ese imperio del Japón, tan dilatado y numeroso que cuenta con cerca de 80 millones de habitantes y cuyo ingreso en el Catolicismo sería un paso de gigante para la conversión de la infidelidad a la Fe de Jesucristo.

## PUBLICACIONES

### Memoria de la Compañía de Ferrocarriles Económicos

Hemos recibido esta interesantísima Memoria que presentó el Consejo de Administración de la Compañía de los Ferrocarriles Económicos de Asturias a la Junta general ordinaria del mes de abril pasado, por el ejercicio de 1926.

Contiene en primer lugar una detallada estadística de las importantísimas obras realizadas por la Compañía durante el citado ejercicio, con un importe de 111.890,04 pesetas.

Siguen a continuación las estadísticas de explotación, explotación Llovio a Ribadesella, Caja de Socorro y Previsión, situación de la Compañía en 31 de diciembre de 1926, pérdidas y ganancias, etc.

Del estudio detallado y detenido de esta Memoria se desprende el floreciente estado en que la Compañía se halla, por lo cual, y muy especialmente a su cultísimo y activo director, nuestro querido amigo don Antero S. Coronas

## T. S. H.

### Radio Asturias

E. A. J. 19 (310 m.)  
PROGRAMA PARA HOY, A LAS NUEVE Y MEDIA DE LA NOCHE

- "Passeppied", Chaminade.
- "Danza Slava", Arbor.
- "El Rey que Rabió", selección, Chapí.
- "Reverie", Ambrosio.
- "Romeo y Julieta", fantasía, Gounod.
- "Les Berges Watean", Grech. Noticiero Radio.
- "Roberto el Diablo", fantasía, Meyerbeer.
- "Caricias", marcha, Quintero.

IMPRENTA DE LA EDITORIAL GRAFICA ASTURIANA,

M. ALVAREZ, 3.—OVIEDO.

## ¡Vaya Ho!

### Colón vizcaíno

Hemos recibido una hoja firmada por don Francisco Vargues, en la que se trata de hacer ver que Cristóbal Colón nació en Vizcaya.

El señor Vargues presenta en apoyo de su tesis varios argumentos, y uno de ellos, la inscripción que se encuentra en los vitores elorrianos del frontis de la Casa Consistorial de Elorrio:

"Diego Colón Larriategui".

El señor Vargues termina de este modo su trabajo:

"E interín no publiquemos nuestra citada obra "Colón Vizcaíno", diremos con ej clásico refiriéndonos a los que mantienen la tesis contraria a la nuestra, que los que sostienen la ceguera de la debilidad, obsesión o apasionamiento, se les puede comparar con el ciego que ve la noche donde no puede ver el día, porque por la ceguera del espíritu ve las tinieblas donde no puede ver la luz".

## La Felguera

# En honor de héroe

En la última sesión que lebró la Comisión municipal Permanente se presentó instancia suscrita por varias importantes Sociedades de la villa, solicitando se diese nombre de Teniente Argüelles a una nueva calle de La Felguera, como merecido recuerdo heroico militar don Juan güelles Martínez, muerto gloriosamente en Marruecos en combate de Talazana.

El teniente alcalde don Manuel Suárez Martínez se levantó espontáneamente a defender dicha instancia, que fué aprobada, expresándose del siguiente modo:

"Yo hago mía, señores concejales, la petición de estas entidades culturales e industriales de La Felguera, adhiriéndome de todo corazón a lo que solicitan, puesto que con ello se hace más que premiar en el heroísmo demostrado en llantísimos hechos de armas este abnegado felguerino que me da generosamente su sangre su vida por la Patria.

Al oír hablar de un hijo glorioso de Langreo, cuya memoria sólo gratitud y respeto merece, por haber puesto alto el nombre del pueblo que le vio nacer, tenemos que experimentar satisfacción inmensa todos cuantos en este ilustre Ayuntamiento ostentamos la presentación de este industrial concejo.

Todos conocemos la historia de este valiente militar. Tan sabemos cómo ha muerto bravo oficial. Haciendo honor su bizarría ingresó el teniente Argüelles en la harca de Mar Grande, que tantos días de gloria y tantas páginas brillantes ha legado a la historia de la fantería española, en cuya caña encontró Juan Argüelles heroica muerte, después de rios episodios gloriosos.

Y por considerarlo un hecho ineludible de gratitud, que proponer a mis dignos compañeros de la Permanente que el Ayuntamiento costeé una lápida que haya de ser colocada en la calle que lleve su nombre y que al acto de descubrir dicha lápida asista la Corporación municipal en pleno, preside por el alcalde, para que este homenaje sirva de ejemplo a las nuevas generaciones al conocer cómo este Ayuntamiento ha sabido premiar abnegación y el heroísmo de un bizarro militar langreano."

Quedamos muy reconocidos distinguido amigo don Manuel Suárez, por su acertada intervención, dejando bien patentes su gran celo, competencia y actividad en su nuevo cargo de teniente de alcalde.

Y asimismo tenemos que agradecer nuestro agradecimiento a don Alfredo de la Torre y don José Granda, que en muy sentidas y atinadas palabras, hicieron suyas las manifestaciones del señor Suárez, adhiriéndose a su proposición que aprobaron también los más señores concejales.

## Ferrocarril Ferrol-Gijón

### Se contratan algunos trozos de la sección Pravia-Ribadeo

PROXIMA SUBASTA  
Para el día 11 del mes de mayo está anunciada la subasta de la mitad del primer trozo de la línea del ferrocarril Ferrol-Gijón, sección Pravia-Ribadeo, parte que comprende de Molocabán a la Concha de Artedo.

En el mismo día se subasta también la totalidad del segundo trozo, o sea desde la Concha de Artedo a Movellana.

Sabemos que se han presentado muchos pliegos a la sub-

Como amar... bre to... Amar... cluye... ce, el... Año... digan... las co... más ap... que he... a la... hemos... vuelta... mo esta... la pose... taron d... maravil... dras es... fatásti... guernos... fuente p... La c... hena d... Los vie... la aven... penetró... galería... en una... mozuelo... n un b... cerifa: —Ent... no saldr... Y el... correr... Apena... en los a... anteceso... un epis... on este... los ellos... cuando... de los tr... Sonab... uerta: —Tra... —Qui... —Un... Y ped... allero... erraman... ana, y t... necerse... epicaban... e contin... —Tra... —Qui... —El c... escaler... Se lev... e divisa... amino c... puerta... ompensa... arr de... Las le... isterio... ro, cont... das alr... todas... gios de... or, Las... los cue... an en... arizado... erramien... de la... nterram... cavar... en a de... e, este ti... mbres... el Nar... —Yo v... adas—... ernán... dades q... para l... tierra... n la ro... brados... alzaban... Molocaba... rava sob... rava ech... —Pero... do por l... —Yo no... Y no pu... Coincid...